

MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University

Olha Yalovenko

**THE MOONSTONE:
HOME READING TASKS**

Reference Book

Uman
Vizavi
2021

УДК 811.111(076)

Я51

Reviewers:

Komar O.S., Doctor in Education, Associate Professor of English and Methodology Department, Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University;

Stepanova A. A., Doctor in Philology, Professor of English Philology and Translation Department, Pro-Rector for Research, Alfred Nobel University;

Chyk D. Ch., Doctor in Philology, Professor of Foreign Languages and Methodology Department, Taras Shevchenko Kremenets Regional Humanitarian Pedagogical Academy.

*Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради
Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини
(протокол № 18 від 22 червня 2021 р.)*

Yalovenko O. V.

Я51 The Moonstone: Home Reading Tasks = Місячний камінь: завдання для домашнього читання : reference book : навч. посіб. для студ. ф-тів іноземних мов вищих закладів освіти / Olha Yalovenko ; [rev.: O. Komar, A. Stepanova, D. Chyk] ; Ministry of Education and Science of Ukraine, Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University. – Uman : Vizavi, 2021. – 128 p.

The home reading reference book includes lexical and grammatical tasks to W. Collins' "The Moonstone". When compiling the exercises, the students' interests are taken into account in order to understand the original language present in the novel and to realize this understanding in speech activity. All the exercises in the book contain a variety of fiction words and phrases to be learned. For students studying English at foreign language faculties of higher education establishments, language schools, as well as for advanced self-studying of authentic English language.

УДК 811.111(076)

© Yalovenko O., 2021

CONTENTS

PREFACE	4
Wilkie Collins: brief biography	6
“THE MOONSTONE”: summary	8
PROLOGUE: THE STORMING OF SERINGAPATAM	
Chapters 1-4. Activities.....	10
FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND	
Chapters 1-5. Activities.....	14
Chapters 6-10. Activities	19
Chapters 11-15. Activities	25
Chapters 16-20. Activities	32
Chapters 21-23. Activities	38
SECOND PERIOD: THE DISCOVERY OF THE TRUTH	
First Narrative	
Chapters 1-4. Activities	45
Chapters 5-8. Activities	51
Second Narrative	
Chapters 1-3. Activities	57
Third Narrative	
Chapters 1-5. Activities	64
Chapters 6-10. Activities	70
Fourth Narrative	
Extracted from the Journal of EZRA ENNINGS. Activities	77
Fifth Narrative	
The Story Resumed by FRANKLIN BLAKE – EPILOGUE: THE FINDING OF THE DIAMOND	84
DISCUSSION QUESTIONS	92
APPENDICES	102
GLOSSARY	124
REFERENCES	127

PREFACE

The reference book “The Moonstone: home reading tasks” is developed in accordance with the curriculum to the discipline “Practical English Course” for Master`s Degree of Foreign Language Faculties of higher education establishments. The home reading reference book is based on W. Collins' novel “The Moonstone”; it contains a variety of pre-text and post-text exercises and tasks of both lexical and grammatical direction.

The purpose of the reference book is an in-depth study of authentic language, which helps to understand the original work, as well as to plan and organize individual work on the literary text. All this contributes to the formation of oral and written skills and the ability to realize the work's understanding in the discussion of current issues.

An important advantage of the reference book is its aesthetic impact on the student-reader, stimulating his creative ability to know the reality depicted in the text, which encourages him to make his own judgments and conclusions, gives the opportunity to form a worldview. After all, the spiritual reflection of any nation, including English, is impossible to imagine without the life-giving influence of fiction, which is one of the active factors in the social education of conscience, morality, universal values and intelligence.

The reference book contains brief information about the author, the novel's summary, two parts, as well as appendices, which can be used by students as an additional resource.

When compiling the book, a system of tasks was created:

- literary translation of the proposed passage;
- lexical exercises (put out the characters' names, find synonyms to some words, find out complicated words and translate them, put the sentences/events in the correct order according to the chapter, finish the sentence, connect the character to his/her role in the story, add missing words, explain the meaning of the words in italics, etc.);
- tasks for text discussion (retell the chapter close to the text, make

- up/answer the questions about the chapters, discuss the main characters, discuss the relevance of some words, role play the conversations, divide the chapters into logical parts and make plan of it, think of any detail/symbol that is important in the text, etc.);
- grammar tasks (find collocations to some words, make word families (noun, verb, adjective, adverb), find in the chapters the examples of present/past/future tenses, gerund, quantifiers, relative clauses, passive voice, question tags, etc).

Completion of these tasks at home reading classes will contribute to: enriching students' vocabulary; improving their reading skills, expressing their point of view, arguments, evaluating the work, the main characters, facts and situations showed in the text (orally and in a written form).

All the exercises in the book contain a variety of fiction words and phrases to be learned. The exercises are aimed at controlling the understanding and mastering of certain lexical items; checking the correctness and depth of text understanding; development of students' speech competence. The book is intended for students of Foreign Language Faculties of higher education establishments, language schools, as well as for advanced self-studying of authentic English language.

WILKIE COLLINS: BRIEF BIOGRAPHY

William Wilkie Collins, or Wilkie as he was known to his friends and readers, was born in London's Marylebone where he lived more or less continuously for 65 years. Today he is best known for “The Moonstone” (1868), often regarded as the first true detective novel, and “The Woman in White” (1860), the archetypal sensation novel. During his lifetime, however, he wrote over thirty major books, well over a hundred articles, short stories and essays, and a dozen or more plays.

He lived an unconventional, Bohemian lifestyle, loved good food and wine to excess, wore flamboyant clothes, travelled abroad frequently, formed long-term relationships with two women but married neither, and took vast quantities of opium over many years to relieve the symptoms of ill health. Collins's circle of friends included many pre-eminent figures of the day. He knew the major writers, particularly Charles Dickens with whom he regularly collaborated, as well as a host of minor novelists. His friends and acquaintances included some of the foremost artists, playwrights, theatrical personalities, musicians, publishers, physicians and society figures of the time. Collins's unorthodox lifestyle reveals a cynical regard for the Victorian establishment. This view is reflected in his books together with a sense of humour and a profound understanding for many of the then prevailing social injustices.

It was during the 1860s that Collins achieved enduring fame with his four major novels, “The Woman in White” (1860), “No Name” (1862), “Armadale” (1866) and “The Moonstone” (1868). The first of these was published in Dickens new journal, *All the Year Round* from November 1859 to August 1860. It was received with great popular acclaim and ran to seven editions in 1860, alone. All kinds of commodities such as cloaks, bonnets, perfumes were called after it; there were Woman in White Waltzes and Quadrilles; it was parodied in *Punch*; Gladstone found the story so absorbing that he missed a visit to the theatre; and Thackeray was engrossed from morning to sunset.

The sudden meeting in the novel of the hero, Walter Hartright, with the mysterious woman in white is said to have been inspired by a real life meeting between Collins, strolling home one evening in 1858, accompanied by his brother Charles and the painter Millais. They were accosted, so the story runs, by 'a woman dressed in flowing white robes escaping from a villa in Regent's Park where she had been kept prisoner under mesmeric influence. The real life woman in white was Caroline Graves who probably met Wilkie in the spring of 1856. She was a widow, originally came from Gloucestershire, and had a young daughter, Harriet Elizabeth (usually known as Carrie). Caroline and Wilkie never married but lived together from about 1858 for the best part of 30 years.

During the 1880s, Wilkie's always delicate health continued to decline. Breathing difficulties due to heart problems became more common and he resorted to capsules of amyl nitrate and hypophosphate. In January 1889 he was involved in an accident and thrown from a cab by the force of the collision. There followed a severe attack of bronchitis. He suffered a stroke on 30 June and with further complications died on 23 September.

Many of Collins's later novels do not possess the force and freshness of his earlier works. Nevertheless, he remained immensely popular with the reading public and the Chatto & Windus collected edition continued to be issued for many years after his death. Now, a century later, there has been a great revival in interest both in his enigmatic lifestyle and his unique gift as a master story-teller and constructor of labyrinthine plots. There have been two recent biographies as well as radio, television, cinema and theatrical productions. Nearly all of his works have now reappeared in the bookshops from which they had been absent for many years. Once lost in unjust obscurity and partly overshadowed by his great friend Dickens, Wilkie has returned in his own right.

“THE MOONSTONE”: SUMMARY

“The Moonstone” opens with a “family document” that records how the Moonstone (a huge, yellow diamond) was stolen in India by an English soldier and was taken back to England.

Now flash forward a couple of decades: our narrator is now Gabriel Betteredge, the old steward or butler for a wealthy English family living in the country. Betteredge has been given the job of describing how Rachel, the daughter of his boss, inherited the diamond from her wicked uncle on the day of her eighteenth birthday, and how the diamond disappeared that very night.

Here's how it all happened: the diamond is brought to the family mansion by Rachel's cousin, Franklin Blake. Franklin is afraid that someone will try to steal the diamond, so he leaves it under lock and key at the bank until it's time to give it to Rachel. He notices three Indians, dressed as entertainers, who follow him from the city. He wonders whether they might be after the diamond – since, after all, the diamond was originally stolen from India. Franklin has been living in Europe for the last few years, so it's been a while since Rachel has seen him. He's in love with her (it was OK to marry your cousin back then) and, for the few weeks before Rachel's birthday party (when she is to be presented with the diamond), the two cousins spend all their time together.

But Rachel has another cousin, Godfrey Ablewhite, who is also in love with her. And Godfrey is much better looking than Franklin. Godfrey is tall and athletic, and what's more, he's incredibly religious and is in charge of about a zillion charities in London. Betteredge doesn't think Franklin stands a chance.

Meanwhile, one of the servant girls in the house, Rosanna, falls in love with Franklin Blake. Too bad he never even notices that she exists! Poor Rosanna becomes depressed, especially when she remembers that she used to be a thief (she's reformed now).

On the night of the birthday party, the diamond disappears from Rachel's dressing room. Rachel is understandably upset about it, but she seems to be particularly angry with Franklin Blake – especially after he

calls the police to try and recover the missing diamond. Sergeant Cuff, a famous detective, arrives, and starts looking for clues. Rachel is so upset that she leaves the house in a huff and is very rude to Franklin.

Rosanna, the servant girl, is acting weird, too. Sergeant Cuff suspects that Rachel “stole” her own diamond in order to pawn it and pay off some secret debts, and that Rosanna was in on the secret. Rosanna disappears. It turns out she's committed suicide by throwing herself into the quicksand down by the ocean. She left a note with a girl in the village, but no one bothers to go read it.

Franklin Blake eventually confronts Rachel to find out what's up – Rachel says that she *saw* him steal the diamond with her own eyes! Franklin can't believe it. He figures he must be going crazy, since he has no recollection of going anywhere near Rachel's dressing room after the birthday party. But a local doctor, Ezra Jennings, has a theory: he figures Franklin might have taken some opium that night, and that the opium might have made him sleepwalk. Franklin doesn't remember taking any opium, but someone could have slipped it to him secretly. So they conduct an experiment: Franklin goes to bed in the same room where he slept on the night of the birthday party, and they give him some opium. After a while, sure enough, he sits up in his sleep, walks out of his bedroom, and heads to Rachel's dressing room – just as he must have done on the night of the birthday party.

The question is, of course, what happened to the diamond after Franklin “stole” it? They decide to check with all the major pawnbrokers in London. Finally, they see someone in a disguise picking it up at a bank. By the time they catch up with the disguised man, it's too late. They find the man dead in his room at a hotel. Guess who it is? It's Godfrey Ablewhite! Turns out he wasn't really as religious as he acted – he was a total hypocrite, and he needed the diamond to pay off his debts. The three Indians from the beginning of the novel have murdered him and taken the diamond back to India.

PROLOGUE: THE STORMING OF SERINGAPATAM (1799)

CHAPTERS 1-4.

ACTIVITIES

Task 1. Put the following words together to make a story about “The Moonstone”

moonstone, detective, locked up house, maidservantcurse, India, jewel, Three Hindus, disappearance.

Task 2. Retell the Prologue close to the text.

Task 3. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 4. Find English equivalents to the following sentences.

1) Моє мовчання з цього приводу було неправильно витлумачене членами моєї родини, а я не хочу, щоб вони були поганої думки про мене.

2) Одначе там згадується не алмаз, присвячений божеству, як в Індії, а напівпрозорий камінь нижчої вартості, який нібито зазнавав впливу місяця і так само дістав від нього свою назву під якою він і досі відомий сучасним колекціонерам.

3) Місячний камінь пильно охороняли три жерці вдень і вночі, поки існує світ.

4) Алмаз потрапив до рук Тіппу, серінгапатамського султана, який прикрасив ним руків'я свого кинджала і зберігав серед найцінніших скарбів своєї збройової палати.

5) Я не бачив його ні під час переправи через річку, ні тоді, коли ми підняли англійський прапор на першому проломі, ні тоді, коли ми перейшли через рів і, відвойовуючи кожен крок, вступили в місто.

6) І там, де лунав іронічний вигук: «А хто знайшов Місячний камінь?», грабіж спалахував з новою силою.

- 7) Присутність поліцейського офіцера підтверджувала, що генерал не жартує.
- 8) Мого кузена часто піддражнювали алмазом ті, хто пам'ятав, як він вибухнув гнівом перед штурмом; але він мовчав, згадуючи, напевне, обставини, при яких я застав його в збройовій палаті.
- 9) Нехай наші родичі з одного і другого боку складуть собі думку про все вищесказане і самі вирішать, чи були в мене достатні підстави для огиди, яку я й досі відчуваю до цієї людини.
- 10) Я не тільки переконаний у винності Гернкасла, але й не сумніваюсь, що, залишивши в себе алмаз, він усе своє життя жалкуватиме про це і що інші також жалкуватимуть, узявши цей алмаз, якщо він віддасть його їм.

Task 5. Translate the following sentences into Ukrainian.

- 1) And I declare, on my word of honour, that what I am now about to write is, strictly and literally, the truth.
- 2) Here, in a new shrine-in a hall inlaid with precious stones, under a roof supported by pillars of gold – the moon-god was set up and worshipped.
- 3) One age followed another – and still, generation after generation, the successors of the three Brahmins watched their priceless Moonstone, night and day.
- 4) Even then – in the palace of the Sultan himself – the three guardian priests still kept their watch in secret.
- 5) The sally was saluted by a roar of laughter, and there, as we all thought that night, the thing ended.
- 6) We were each attached to a party sent out by the general's orders to prevent the plunder and confusion which followed our conquest.
- 7) The men (if I may use such an expression) disgraced themselves good-humouredly.
- 8) A cry inside hurried me into a room, which appeared to serve as an armoury.
- 9) I put two sentinels of my own company, on whom I could rely, to keep the door.

10) It is reported that he means to exchange into another regiment, avowedly for the purpose of separating himself from ME.

Task 6. Make up 5 questions about the Prologue.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

__ The adventures of the Yellow Diamond begin with the eleventh century of the Christian era.

__ The private difference between my cousin and me took its rise in a great public event in which we were both concerned – the storming of Seringapatam, under General Baird, on the 4th of May, 1799.

__ And the Brahmins caused the prophecy to be written over the gates of the shrine in letters of gold.

__ It was only at dusk, when the place was ours, and after General Baird himself had found the dead body of Tippoo under a heap of the slain, that Herncastle and I met.

__ A cry inside hurried me into a room, which appeared to serve as an armoury. A third Indian, mortally wounded, was sinking at the feet of a man whose back was towards me.

__ There were three officers of Tippoo's household, strangers to the rest, who had won their master's confidence by conforming, or appearing to conform, to the Mussulman faith; and to those three men report pointed as the three priests in disguise.

__ Partly from its peculiar colour, partly from a superstition which represented it as feeling the influence of the deity whom it adorned, and growing and lessening in lustre with the waxing and waning of the moon, it first gained the name by which it continues to be known in India to this day – the name of THE MOONSTONE.

Task 8. Finish the sentence.

- 1) Before I could stir in the matter, the men who ...
- 2) I waited before I gave ...
- 3) I turned my back ...
- 4) I have not only no proof that ...

- 5) Let our relatives, on either ...
- 6) It is my conviction, or my ...
- 7) I am not only persuaded of ...

Task 9. Translate the following passage.

We were each attached to a party sent out by the general's orders to prevent the plunder and confusion which followed our conquest. The camp-followers committed deplorable excesses; and, worse still, the soldiers found their way, by a guarded door, into the treasury of the Palace, and loaded themselves with gold and jewels. It was in the court outside the treasury that my cousin and I met, to enforce the laws of discipline on our own soldiers. Herncastle's fiery temper had been, as I could plainly see, exasperated to a kind of frenzy by the terrible slaughter through which we had passed. He was very unfit, in my opinion, to perform the duty that had been entrusted to him.

There was riot and confusion enough in the treasury, but no violence that I saw. The men (if I may use such an expression) disgraced themselves good-humouredly. All sorts of rough jests and catchwords were bandied about among them; and the story of the Diamond turned up again unexpectedly, in the form of a mischievous joke. "Who's got the Moonstone?" was the rallying cry which perpetually caused the plundering, as soon as it was stopped in one place, to break out in another. While I was still vainly trying to establish order, I heard a frightful yelling on the other side of the courtyard, and at once ran towards the cries, in dread of finding some new outbreak of the pillage in that direction.

Is there something unpredictable in the Prologue?

What title / subtitle would you like to suggest to each Chapter?

What words/details are important in the Prologue? Why?

FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND (1848)

CHAPTERS 1-5.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 1-5 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Бачачи, що міледі цікавиться господарством, фермою і тому подібним, я теж почав цікавитися цим, – тим більше, що був сьомим сином бідного фермера.

2) Я й справді обіймав довірену мені почесну посаду, мав свій власний невеличкий котедж, вранці об'їжджав маєток, удень складав звіт, увечері палив люльку й читав свого «Робінзона Крузо», – чого ще міг я бажати для того, щоб вважати себе щасливим?

3) Підкоряючись законам і старанно все зваживши, я запропонував Селіні Гобі перину й п'ятдесят шилінгів винагороди.

4) Суперечка наша скінчилася тим, що я, як старий дурень, втер очі своїм новим шерстяним жилетом і сказав, що подумаю.

5) Таким чином заспокоївши себе, я заснув тієї ночі як управляючий леді Веріндер, а прокинувся вранці – як її дворецький.

6) Я не бачив містера Френкліна з того часу, як він ще дитинчам жив з нами в цьому будинку.

7) Блек вирішив: єдиний спосіб помститися вітчизні, що так повелася вона з ним – це позбавити Англію честі виховувати його сина.

8) Чим більше було в нього грошей, тим більше він їх потребував; у кишені ж у містера Френкліна була дірка, яку ніколи не можна було зашити.

9) Я вирішив, що ці люди – мандрівні фокусники, а хлопчик з мішком носить знаряддя їхнього ремесла.

10) Кажуть, що майже з усього можна вивести мораль, якщо тільки ви постараетесь відшукати її.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) This prefatory narrative I have already got by me in the form of an old family paper, which relates the necessary particulars on the authority of an eye-witness.

2) Please to remember, I opened the book by accident, at that bit, only the day before I rashly undertook the business now in hand; and, allow me to ask – if THAT isn't prophecy, what is?

3) See that she chews her food well and sets her foot down firmly on the ground when she walks, and you're all right.

4) As my time drew nearer, and there got to be talk of my having a new coat for the ceremony, my mind began to misgive me.

5) My lady had discovered that I was getting old before I had discovered it myself, and she had come to my cottage to wheedle me (if I may use such an expression) into giving up my hard out-of-door work as bailiff, and taking my ease for the rest of my days as steward in the house.

6) I am asked to tell the story of the Diamond and, instead of that, I have been telling the story of my own self.

7) Mr. Blake discovered that the only way of being even with his country for the manner in which it had treated him, was not to let his country have the honour of educating his son.

8) Twice over, he made up his mind to come back to England and see us; and twice over (saving your presence), some unmentionable woman stood in the way and stopped him.

9) Now I am not a sour old man. I am generally all for amusement, and the last person in the world to distrust another person because he happens to be a few shades darker than myself.

10) The two girls had seen the Indians pass out, after I had warned them off, followed by their little boy.

Task 5. Write out the characters` names. Use them in your answers to the questions.

Task 6. Describe main characters / place / settings.

Task 7. Translate the following passage.

I saw no sign of the girl in the plantation. When I got out, through the sand-hills, on to the beach, there she was, in her little straw bonnet, and her plain grey cloak that she always wore to hide her deformed shoulder as much as might be – there she was, all alone, looking out on the quicksand and the sea.

She started when I came up with her, and turned her head away from me. Not looking me in the face being another of the proceedings, which, as head of the servants, I never allow, on principle, to pass without inquiry – I turned her round my way, and saw that she was crying. My bandanna handkerchief – one of six beauties given to me by my lady – was handy in my pocket. I took it out, and I said to Rosanna, “Come and sit down, my dear, on the slope of the beach along with me. I’ll dry your eyes for you first, and then I’ll make so bold as to ask what you have been crying about”.

When you come to my age, you will find sitting down on the slope of a beach a much longer job than you think it now. By the time I was settled, Rosanna had dried her own eyes with a very inferior handkerchief to mine – cheap cambric. She looked very quiet, and very wretched; but she sat down by me like a good girl, when I told her. When you want to comfort a woman by the shortest way, take her on your knee. I thought of this golden rule. But there!

Task 8. Make up 5 questions about Chapters 1-5.

Task 9. Put these sentences in the correct order.

___ He then, after making more signs on the boy's head, blew on his forehead, and so woke him up with a start.

___ I was just stretching my legs, when out bounced another woman on

me.

__ Second, that he and his men and boy (with a view to making the said money) meant to hang about till they saw my lady drive home, and then to come back, and foretell Mr. Franklin's arrival by magic.

__ Let us take it easy, and let us take it short; we shall be in the thick of the mystery soon, I promise you!

__ The little chap unwillingly held out his hand.

__ The person here mentioned as Rosanna was our second housemaid.

__ How seriously, you will understand, when I tell you that, in his opinion, "It" meant the Moonstone.

__ But, somehow, she failed to make friends among the other women servants, excepting my daughter Penelope, who was always kind to Rosanna, though never intimate with her.

Task 10. Finish the sentence.

- 1) Our house is ...
- 2) Between the two, shifting ...
- 3) A lonesome and a horrid ...
- 4) She looked very quiet, and ...
- 5) She took me by one of ...
- 6) Something in the girl ...
- 7) But I wonder sometimes ...
- 8) She snatched her hand off my ...

Task 11. Definitions. Consult a dictionary and explain what does the word mean (at least 5).

1. Transaction –

Task 12. Write out word used by the author to describe the names of:

Diseases	Nature	Food and kitchen utensils	Weather forecast	Clothes

People	Feelings	Pets and animals	Plants	Proper names

Task 13. Write down and memorize at least 50 new words with translation.

Task 14. Find synonyms to the following words.

Fashionable	Ceremony
A visit	Neat
Alarm	Trouble
A report	Empty

Task 15. Find the following word collocations (Chapter 5).

free-and-easy ...	bull-dog and ...
inestimable ...	lieutenant ...
blushing ...	military ...
greatest ...	smoking ...

Task 16. Change from direct speech into indirect.

“Welcome back to the old place, Mr. Franklin”, I said. “All the more welcome, sir, that you have come some hours before we expected you”.

“I have a reason for coming before you expected me”, answered Mr. Franklin. “I suspect, Betteredge, that I have been followed and watched in London, for the last three or four days; and I have travelled by the morning instead of the afternoon train, because I wanted to give a certain dark-looking stranger the slip”.

Those words did more than surprise me. They brought back to my mind, in a flash, the three jugglers, and Penelope's notion that they meant some mischief to Mr. Franklin Blake.

“Who's watching you, sir, – and why?” I inquired.

What words/details are important in Chapters 1-5? Why?

FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND (1848)

CHAPTERS 6-10.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 6-10 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Полковник почав з того, що він сам має просьбу до батька і пропонує йому дружню послугу за послугу.

2) В разі ж, якщо лист не буде одержаний в умовлений день, мовчання полковника може бути вірною ознакою того, що його вбито.

3) Алмаз і запечатані інструкції віддали в комору банкіра, а листи полковника, які періодично повідомляли, що він живий, одержував і розпечатував стряпчий нашої сім'ї містер Брефф, довірена особа мого батька.

4) Його духівниця складалася всього з трьох пунктів, які він продиктував у ліжку при повній своїй свідомості.

5) Коли мене запитали, невже від'їзд його верхи був також дивацтвом, я відповів: «Так, дивацтво», і відбувся, здається, дуже вдало.

6) А Пенелопа могла засвідчити, що дівчина зі щирою цікавістю розпитувала про містера Френкліна.

7) Він віддав Місячний камінь у банк, сказавши просто, що цей камінь дуже дорого коштує, і привіз розписку в кишені.

8) Коли всі двері були замкнуті, за винятком бокових, що ведуть на терасу, я відіслав Самюеля спати, а сам вийшов подихати перед сном свіжим повітрям.

9) Було так тихо навкруги, що я час від часу чув слабкий і глухий шум моря, коли прибій підкочувався до піщаного берега біля гирла

нашої бухточки.

10) Якби я був на сорок років молодший, я, можливо, і встиг би спіймати їх, перш ніж вони втечуть з нашого парку.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) On summoning up my own recollections – and on getting Penelope to help me, by consulting her journal – I find that we may pass pretty rapidly over the interval between Mr. Franklin Blake's arrival and Miss Rachel's birthday.

2) His opinion was, not only that the Indians had been lurking about after the Diamond, but also that they were actually foolish enough to believe in their own magic – meaning thereby the making of signs on a boy's head, and the pouring of ink into a boy's hand, and then expecting him to see persons and things beyond the reach of human vision.

3) The jugglers remained in and about the town plying their trade; and Mr. Franklin and I remained waiting to see what might happen, and resolute not to put the rogues on their guard by showing our suspicions of them too soon.

4) Their lives being, for the most part, passed in looking about them for something to do, it is curious to see – especially when their tastes are of what is called the intellectual sort – how often they drift blindfold into some nasty pursuit.

5) But there! The poor souls must get through the time, you see – they must get through the time.

6) It often falls heavy enough, no doubt, on people who are really obliged to get their living, to be forced to work for the clothes that cover them, the roof that shelters them, and the food that keeps them going.

7) Miss Rachel then covered the surface, under his directions and with his help, with patterns and devices – griffins, birds, flowers, cupids, and such like – copied from designs made by a famous Italian painter, whose name escapes me: the one, I mean, who stocked the world with Virgin Maries, and had a sweetheart at the baker's.

8) On that evening we, in the servants' hall, debated a domestic question for the first time, which, like the decoration of the door, has its bearing

on something that is still to come.

9) To see her sit down, to see her get up, and specially to see her walk, was enough to satisfy any man in his senses that the graces of her figure (if you will pardon me the expression) were in her flesh and not in her clothes.

10) She judged for herself, as few women of twice her age judge in general; never asked your advice; never told you beforehand what she was going to do; never came with secrets and confidences to anybody, from her mother downwards.

Task 5. Describe main characters / place / settings.

Task 6. Translate the following passage.

With all her secrecy, and self-will, there was not so much as the shadow of anything false in her. I never remember her breaking her word; I never remember her saying No, and meaning Yes. I can call to mind, in her childhood, more than one occasion when the good little soul took the blame, and suffered the punishment, for some fault committed by a playfellow whom she loved. Nobody ever knew her to confess to it, when the thing was found out, and she was charged with it afterwards. But nobody ever knew her to lie about it, either. She looked you straight in the face, and shook her little saucy head, and said plainly, "I won't tell you!" Punished again for this, she would own to being sorry for saying "won't"; but, bread and water notwithstanding, she never told you. Self-willed – devilish self-willed sometimes – I grant; but the finest creature, nevertheless, that ever walked the ways of this lower world. Perhaps you think you see a certain contradiction here? In that case, a word in your ear. Study your wife closely, for the next four-and-twenty hours. If your good lady doesn't exhibit something in the shape of a contradiction in that time, Heaven help you! – You have married a monster.

I have now brought you acquainted with Miss Rachel, which you will find puts us face to face, next, with the question of that young lady's matrimonial views.

On June the twelfth, an invitation from my mistress was sent to a

gentleman in London, to come and help to keep Miss Rachel's birthday. This was the fortunate individual on whom I believed her heart to be privately set! Like Mr. Franklin, he was a cousin of hers. His name was Mr. Godfrey Ablewhite.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 6-10.

Task 8. Put these sentences in the correct order.

___ If you ever subscribed to a Ladies' Charity in London, you know Mr. Godfrey Ablewhite as well as I do.

___ On the fourteenth, came Mr. Godfrey's answer.

___ A strange gentleman, speaking English with a foreign accent, came that morning to the house, and asked to see Mr. Franklin Blake on business.

___ What my daughter told me, on the present occasion, was, as I suspected, more what she wished than what she really knew.

___ Miss Rachel, I was informed, joined Mr. Franklin in making fun of the verses at dinner; and Penelope, who was all on Mr. Franklin's side, asked me, in great triumph, what I thought of that.

___ She probably hinted something about it next to her daughter.

___ What do you say to that?

Task 9. Finish the sentence.

- 1) The interest he took in the matter now, induced him to open the
- 2) Now, Betteredge, exert those sharp wits of yours, and observe the
- 3) That is my opinion, confirmed by a family paper which ...
- 4) The thing (which I have often seen done in the East) is ...
- 5) There is a totally different explanation from ...
- 6) This is the twenty-fifth of May, and the birthday ...

Task 10. Definitions. Consult a dictionary and explain what does the word mean (at least 5).

1. Hocus-pocus –

Task 11. Write down and memorize at least 50 new words with translation.

Task 12. Find synonyms to the following words.

Birthday	Reason
Alarm	Murder
Servant	Magic
Doubt	Suspicious

Task 13. Fill in the table.

Nouns	Verbs	Adjectives	Adverbs	Pronouns	Numerals

Task 14. Find the following word collocations (Chapter 8).

actually ...	awkward ...
human ...	nasty ...
clairvoyant ...	spoiling ...
pretty ...	spiders ...
particular ...	stiff-necked ...

Task 15. Answer the following questions.

- 1) Why is Franklin nervous on Rachel's birthday?
- 2) Why do you think Godfrey Ablewhite says "Annoying" after his conversation with Rachel in the rose garden?
- 3) Why do you think conversation is so difficult during the birthday dinner?
- 4) Why does Mr. Franklin annoy Dr. Candy?
- 5) Why can't the Indians have stolen the diamond?
- 6) Why do you think Rachel won't leave her room?
- 7) Why does Franklin think that Rosanna is behaving very strangely?
- 8) Why is Rosanna behaving so strangely, what do you think?

Task 16. Discussion. What do you know about these people?

Godfrey Ablewhite / Mr. Murthwaite / Dr. Candy.

Task 17. Connect the character to his/her role in the story.

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1) Mr. Bruff ... | a) Gabriel's lady |
| 2) Mr. Betteredge ... | b) Lady Herncastle's daughter |
| 3) Rachel... | c) family lawyer |
| 4) Penelope ... | d) a house maid |
| 5) Lord Herncastle ... | e) Gabriel's Lord |
| 6) Lady Herncastle ... | f) Lady Herncastle's nephew |
| 7) Franklin ... | g) manager of Herncastle's farm |
| 8) Rosanna ... | h) Gabriel's daughter |
| 9) Mr. Ablewhite ... | i) Ablewhite's son |
| 10) Godfrey ... | j) Lady Herncastle's brother-in-law |

Task 18. Discuss the relevance of the following words:

Suspicious	Magic
Servant	Doubt
Craziness	

Task 19. Role play the following conversation.

Student A: You are Superintendent Seegrave. Discuss your suspicions about the theft of the Moonstone with your colleague.

Student B: You are a colleague of Superintendent Seegrave – he is your superior. Discuss the case of the Moonstone with him. Listen to his ideas and offer your own.

Task 20. Pick out one character and say what adjectives can be used to describe his/her appearance.

Is there something unpredictable in the Chapters?

What words/details are important in Chapters 6-10? Why?

FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND (1848)

CHAPTERS 11-15.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 11-15 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Спочатку вона потисла руку містерові Годфрі, що стояв на другому кінці зали, розглядаючи картину на стіні.

2) А поки що дощ лив як з відра і досхочу напоїв землю водою.

3) Не чути було ані найменшого звуку, тільки дощ шумів і вітер шелестів у деревах.

4) Над усяке сподівання, він цієї ночі добре виспався і від такої незвичної для нього розкоші, як він сам говорив, аж очманів.

5) Він поклав перед тіткою перо, чорнило й папір, і вона (як мені здалося) написала лист, але не дуже охоче.

6) Кожну суспільну інституцію (включаючи й правосуддя) можна завжди трохи обійти, варто лише підшукати слушний привід.

7) Запитання й відповіді пішли як по маслу, але в них не було нічого вартого уваги.

8) Якщо цей здогад був правильний, то чому ж, утративши свій алмаз, вона невдоволена присутністю саме тих людей, які мали відшукати його для неї?

9) Повідомивши її, що алмаз, напевно, викрав хтось із домашніх, він попросив дозволу обшукати негайно кімнати і скрині слуг.

10) Він добре знає начальника поліції, а начальник може вибрати саме таку людину, яка здатна розгадати таємницю алмаза.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) There was only one difficulty when I came to the bit about the bed-

rooms.

2) The Sergeant's next proceeding was to question me about any large dogs in the house who might have got into the room, and done the mischief with a whisk of their tails.

3) Having returned his brother-officer's compliments in those terms, Sergeant Cuff wheeled about, and walked away to the window by himself.

4) My lady rallied a little after having opened her heart to me – being, naturally, a woman of a high courage, as I have already told you.

5) If I give them cause to think themselves suspected a second time, there's no knowing what obstacles they may not throw in my way – the women especially.

6) Mr. Franklin, on following his cousin out, informed the Sergeant that all his clothes were open to examination, and that nothing he possessed was kept under lock and key.

7) The girl had come down to breakfast that morning miserably pale and haggard, but sufficiently recovered from her illness of the previous day to do her usual work.

8) If I had not been too old for the amiable weaknesses of youth, I believe I should have blushed at the notion of facing him myself.

9) We must now try to solve the mystery of the smear on the door – which, you may take my word for it, means the mystery of the Diamond also – in some other way.

10) Out of pure pity for the girl – on my soul and my character, out of pure pity for the girl – I gave the Sergeant the necessary explanations, and told him that Rosanna had been mad enough to set her heart on Mr. Franklin Blake.

Task 5. Describe main characters / place / settings.

Task 6. Translate the following passage.

I found my lady in her own sitting room. She started and looked annoyed when I mentioned that Sergeant Cuff wished to speak to her. “MUST I see him?” she asked. “Can't you represent me, Gabriel?” I felt

at a loss to understand this, and showed it plainly, I suppose, in my face. My lady was so good as to explain herself. "I am afraid my nerves are a little shaken", she said. "There is something in that police-officer from London which I recoil from – I don't know why. I have a presentiment that he is bringing trouble and misery with him into the house. Very foolish, and very unlike ME – but so it is".

I hardly knew what to say to this. The more I saw of Sergeant Cuff, the better I liked him. My lady rallied a little after having opened her heart to me – being, naturally, a woman of a high courage, as I have already told you. "If I must see him, I must", she said. "But I can't prevail on myself to see him alone. Bring him in, Gabriel, and stay here as long as he stays". This was the first attack of the megrims that I remembered in my mistress since the time when she was a young girl. I went back to the "boudoir". Mr. Franklin strolled out into the garden, and joined Mr. Godfrey, whose time for departure was now drawing near. Sergeant Cuff and I went straight to my mistress's room.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 11-15.

Task 8. Put these sentences in the correct order.

___ There was only Miss. Rachel now wanting to follow their lead, before we called the servants together, and began the search for the stained dress.

___ I reminded my lady here that Mr. Godfrey was going away.

___ "The last time I saw her", answered the Sergeant, "she was in prison for theft".

___ "You don't suspect her, I hope?" my lady added, in conclusion, very earnestly.

___ "It's the shortest way that I can see, my lady, to the end we have in view".

___ This looked very like a dead-lock.

___ "My luggage can follow me to London", he said, "when the inquiry is over".

___ Asked for her reasons, she had burst out crying.

__ That may turn out, Mr. Betteredge, to have been one more of Superintendent Seegrave's many mistakes.

__ "That is the very point I was about to put to your ladyship", said the Sergeant.

__ "I beg your ladyship's pardon", said Sergeant Cuff.

Task 9. Finish the sentence.

- 1) After that, there was no help for it, but ...
- 2) The Sergeant was before-hand with ...
- 3) At last, Samuel came in, not with ...
- 4) His voice was not quite in ...
- 5) Send Mr. Ablewhite's portmanteau to ...
- 6) Sergeant Cuff finished the nail on which ...
- 7) "If you were in my place", answered ...
- 8) We must now try to solve the ...
- 9) A few steps further brought us to ...

Task 10. Consult a dictionary and explain the meaning of these words:

dead-lock

penknife

stained dress

shrubby

before-hand

obstinate old man

morsel of paper

quicksand

amiable weakness

Task 11. Divide the chapters into logical parts and make a plan of it.

- What titles for each part can you suggest?
- What are the main events in the chapters?
- Who is your favourite character and why?

Task 12. Are these sentences true or false? If they are false, correct them.

- 1) Sergeant Cuff searches into all the wardrobes __
- 2) Rosanna is in love with Franklin Blake __

- 3) Rosanna burns a fire in her room ___
- 4) Rosanna goes to Fritzinghall to buy a new dress ___

Task 13. Who said the following:

- 1) "What's the matter?" _____
- 2) "About that young person, Rosanna Spearman?" _____
- 3) "Hadn't you better say she's mad enough to be an ugly girl and only a servant?" _____
- 4) "I noticed nothing", _____
- 5) "Have you any objection to oblige me by shaking hands? I have taken an extraordinary liking to you". _____
- 6) "If Rosanna Spearman asks leave to go out" _____
- 7) "I hope you don't think Rosanna is concerned in the loss of the Diamond?" _____
- 8) "Lock the door of your room" _____
- 9) "Do you remember that morning when I first came here with the Moonstone? I wish to God we had thrown it into the quicksand!" _____
- 10) "Not just yet, if you please, sir" _____

Task 14. Find the examples of:

Infinitive	
Present Tenses	
Past Tenses	
Continuous Tenses	
Perfect Tenses	
Future Tenses	

Task 15. Write down the following:

- 1) Imagine you are Sergeant Cuff. Write his notes about the case of the Moonstone after he has left the case. Write his notes about Rosanna.
- 2) Write down Cuff's reasons for suspecting Rachel.
- 3) What part do you think Septimus Luker will play in the story?

Write one or two paragraphs about this.

Task 16. Choose the right answer.

1) Rachel agrees to marry Ablewhite because:

- she loves him.
- he respects and admires her.

2) Lady Verinder is found dead:

- after Rachel breaks her engagement to Ablewhite.
- just after Rachel agrees to marry Ablewhite.

3) When Rachel ends her engagement to Godfrey Ablewhite:

- Godfrey does not seem very upset.
- Godfrey is brokenhearted.

4) Godfrey Ablewhite's father stops being Rachel's legal adviser because:

- he is angry with Rachel for ending her engagement to his son.
- he does not have enough time.

5) Godfrey Ablewhite's father feels:

- insulted after Rachel breaks the engagement.
- satisfied after Rachel breaks the engagement.

Task 17. Who are these sentences about? Explain your answer.

1) She is a very religious woman.

2) He is attacked while admiring an Oriental Book.

3) Miss Clack believes she should get some help from God as she is a very confused girl.

4) He does not want to talk about what happened to him.

5) She is the witness to Lady Herncastle's will.

Task 18. Explain the meaning of the words in *italics*.

- I believe *she* wants to be *there* to tell *him*, before he goes through with the experiment, that she loves him.

- For a long time, *he* looked down at *it* emptily, until suddenly his head sank down on to his chest.

- "*I* saw his hand move suddenly as *he* passed a short, fat man".

- “I followed a tall man with a black beard, dressed like a sailor”.
- The landlord pulled *him* downstairs, arguing with him, and threw him out.
- ... *he* gradually realized he could keep the diamond.

Task 19. Complete the following text with the words from the box. Try not to look at the book.

pawn	cloth	smear	Rosanna	gown
------	-------	-------	---------	------

Sergeant Cuff discovers Rosanna buys (a) ... to make a (b) ... to cover the (c) ... on her dress. He believes Rachel asks (d) ... for help to (e) ... the Moonstone to get money to pay her debts.

Task 20. Add missing words

- 1) I had ... there ... to them, all in a ...; not ... whom to ..., or ... to ... next.
- 2) Thief or no thief, ... or not legal, I don't ... I pitied her.
- 3) Side by ..., in the ... of the ... evening, and I set ...for the ... Sand.
- 4) He spoke like a ...in earnest – there was no ... that.
- 5) I feel tender at the ... moment, Mr. Betteredge, ... you.
- 6) What he meant by ... in this ... question ..., I was at a total loss to.... .
- 7) Oh dear me, it's as ... as that strip of ... there, at the ... of the trees.
- 8) I saw ... set off ... along the coast, after ... the cottage.

Task 21. Change from direct speech into indirect.

“Do you mean that my lady won't prosecute?” I asked.

“I mean that your lady CAN'T prosecute”, said the Sergeant. “Rosanna Spearman is simply an instrument in the hands of another person, and Rosanna Spearman will be held harmless for that other person's sake”.

He spoke like a man in earnest – there was no denying that. Still, I felt something stirring uneasily against him in my mind. “Can't you give that other person a name?” I said.

What words/details are important in Chapters 11-15? Why?

FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND (1848)

CHAPTERS 16-20.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 16-20 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) При цих словах істина нарешті промайнула в моїй старечій дурній голові.

2) Це було перше в моєму житті хвилювання, яке я не міг подолати ні тютюновим димом, ні навіть читанням «Робінзона Крузо».

3) Наскільки я зрозумів, вони сперечалися про те, треба чи не треба прищеплювати білу мохову рожу до шипшини, щоб вона краще росла.

4) Дальшого розпиту з'ясувалося, що причиною бажання міс Речел переїхати до тітки у Фрізінголл було те, що рідний дім став для неї нестерпним і що вона більше не може переносити мерзотну присутність полісмена під одним дахом з нею.

5) Становище було незручне, і, здається, я вийшов з нього вельми невдало.

6) Всі ці причини змусили мене (хоч мені і жаль було Розанни) вважати думку містера Френкліна щодо цієї справи цілком природною і не безрозсудною.

7) Я заглянув туди й побачив таку картину: поперек коридора стоять три стільці, а на них, скрутившись калачиком, спить сищик Кафф!

8) Вони обидві, здається, сьогодні увечері вже нишком бачились.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) Bearing that in mind, be pleased to remember, at the same time, that I

am an officer of the law acting here under the sanction of the mistress of the house.

2) Instead of resisting Penelope, as she had done the moment before, she now let my daughter take her by the arm and lead her back to the house.

3) In another day or two, Mr. Franklin, we shall all be struck dumb together – for this reason, that we shall all be listening to surprise each other's secrets, and all know it. Excuse my breaking out, sir.

4) It was not a bad day for a walk, if you were young and strong, and could breast the great gusts of wind which came sweeping in from the sea.

5). She looked cut to the heart on that occasion; and now, as ill-luck would have it, she had been unavoidably stung again, poor soul, on the tender place.

6) She was in no condition to understand the caution against speaking to him in private, which Mr. Franklin had directed me to give her.

7) Their calculations were all thrown out, of course, by what happened in the house on Wednesday night; and they have no more to do with the actual loss of the jewel than you have.

8) His experience in such matters told him that Rosanna was in all probability carrying about her a memorandum of the hiding-place, to guide her, in case she returned to it, under changed circumstances and after a lapse of time.

9) With her lips closed, and her arms folded in the light garden cloak which she had wrapped round her on coming into the air, there she stood, as still as a statue, waiting for her daughter to appear.

10) I can't presume to stop your paying a visit to your aunt. I can only venture to say that your leaving us, as things are now, puts an obstacle in the way of my recovering your Diamond.

Task 5. Describe main characters / place / settings.

Task 6. Translate the following passage.

Nothing happened in the night; and (I am happy to add) no attempt at communication between Miss Rachel and Rosanna rewarded the

vigilance of Sergeant Cuff. I had expected the Sergeant to set off for Frizinghall the first thing in the morning. He waited about, however, as if he had something else to do first. I left him to his own devices; and going into the grounds shortly after, met Mr. Franklin on his favourite walk by the shrubbery side.

Before we had exchanged two words, the Sergeant unexpectedly joined us. He made up to Mr. Franklin, who received him, I must own, haughtily enough. "Have you anything to say to me?" was all the return he got for politely wishing Mr. Franklin good morning. "I have something to say to you, sir", answered the Sergeant, "on the subject of the inquiry I am conducting here. You detected the turn that inquiry was really taking, yesterday. Naturally enough, in your position, you are shocked and distressed. Naturally enough, also, you visit your own angry sense of your own family scandal upon Me".

"What do you want?" Mr. Franklin broke in, sharply enough.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 16-20.

Task 8. Put these sentences in the correct order.

___ The clock struck two, as he put the question; and, punctual to the moment, the carriage came round to take Miss Rachel to her aunt's.

___ She had a smart little straw hat on her head, with a white veil twisted round it.

___ Five minutes afterwards, I heard my name called, from the drive outside the house.

___ She bought nothing whatever at any of the other drapers' shops, or at any milliners' or tailors' shops; and she bought nothing at Maltby's but a piece of long cloth.

___ She was very particular in choosing a certain quality.

___ You have nothing to do but to hold your tongue, and shut your eyes.

___ Then she took the broom out of my hands and moved off with it slowly, a little way down the corridor.

___ I can't presume to stop your paying a visit to your aunt.

__ I can only venture to say that your leaving us, as things are now, puts an obstacle in the way of my recovering your Diamond.

__ Sergeant Cuff and I were left face to face, at the bottom of the steps.

Task 9. Finish the sentence.

- 1) Standing by in silence, I thought of ...
- 2) Mr. Franklin instantly took on ...
- 3) The breakfast-bell rang as ...
- 4) He was evidently listening ...
- 5) The horrid mystery hanging ...
- 6) My conduct is not very ...
- 7) Miss Rachel waited for the time when ...
- 8) After leaving my mistress ...
- 9) The oftener you make them ...

Task 10. Divide the chapters into logical parts and make a plan of it.

What are the key moments in each chapter?

- What titles for each part can you suggest?
- What are the main events in the chapters?
- Who is your favourite character and why?

Task 11. Who said the following:

- 1) "How long is it since you missed her?" _____
- 2) "For goodness' sake, tell us what you are going to do with the servants now?" _____
- 3) "Send me one of Rosanna Spearman's boots, and be quick about it"
- 4) "Some fatal accident has happened to her on those rocks" _____
- 5) "Could a boat have taken her off, in such weather as this, from those rocks where her footmarks stop?" _____
- 6) "But there will be time enough to speak of it when we are indoors again" _____
- 7) "If, in half an hour from this, you still insist on my leaving the house, I will accept your ladyship's dismissal, but not your ladyship's money" _____

8) “Miss Rachel will surely come right again, if you only give her time?” _____

9) “I know what that man is going to say about Rachel; and I am too fond of her to hear it, and keep my temper. Leave me by myself” _____

Task 12. Find the examples of:

Infinitive	
Present Tenses	
Past Tenses	
Continuous Tenses	
Perfect Tenses	
Future Tenses	
Gerund	
Quantifiers	

Task 13. Add missing words

- 1) There was ... in the way ... put it which ... my superior sense.
- 2) We ... the girl ... the ... outside the ..., pale and ..., and neat as ever in her ... print dress.
- 3) I ... put the ... in the right view ... her, in the ... and most ... words I ... find.
- 4) “Are you ... sure, Rosanna, ... you ... me?” I asked.
- 5) I ... away the ... as ... and as ... as I could.
- 6) Feeling my way, ... by ..., I ... told her Mr. ... had ... out for a walk.
- 7) “No”, she said, ... on ... her ..., and ... to herself; “I know a ... way of ... my ... than that”.
- 8) My daughter ... me of Mr. Candy's ..., owing (as ... may ...) to the chill he had ... on the ... of the dinner-party.

Task 14. Think of any detail that is important in the Chapter. Why it is so important?

E.g. Diamond is a symbol of

Task 15. What do the following symbols mean?

Moonstone, Shivering Sand, Opium.

Task 16. What is the role of the following characters in the Chapters?

Rosanna, Cuff, Penelope, Betteredge, Lady Julia Verinde, Mrs. Merridew.

Task 17. Speak about: social death, suicide, a letter, 2:00 p.m., the shore.

Task 18. Who said that “I have found my grave where my grave was waiting for me”. Comment on the words.

Task 19. Act a dialogue which is close to the conversation from the Chapter.

Task 20. Find examples of non-verbal communication. What is the role of body language in the text?

Kinesis (movements)

Proxemics (space and time)

Eye contact

Face expression

Gestures

Pose

Smells

Feelings and emotions

Voice characteristics (intonation)

Type of clothes

Task 21. Change from direct speech into indirect.

“You are answerable for this!” she cried out, threatening the Sergeant wildly with her hand. “Gabriel! Give that wretch his money – and release me from the sight of him!”

The Sergeant was the only one among us who was fit to cope with her – being the only one among us who was in possession of himself.

“I am no more answerable for this distressing calamity, my lady, than you are”, he said. “If, in half an hour from this, you still insist on my leaving the house, I will accept your ladyship's dismissal, but not your ladyship's money”.

What words/details are important in Chapters 16-20? Why?

FIRST PERIOD: THE LOSS OF THE DIAMOND (1848) CHAPTERS 21-23.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 21-23 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Я старанно обміркувала свої плани на майбутнє й вирішила випровадити Речелу Лондон почасти для того, щоб заспокоїти її зміною обстановки, почасти для того, щоб порадитися з кращими лікарями, що ж робити.

2) Дуже прикро було бачити, як він, пригнічений горем, залишає стару домівку, в якій провів найкращі роки свого життя.

3) Жінки, окрім Пенелопи, проводили час у пересудах і перемовах про самогубство Розанни.

4) Вона зручніше стала на дужу ногу, взяла милицю й люто вдарила нею тричі об землю.

5) Навіть сам пастор (хоча, признаюсь, це сказано дуже сильно) навряд чи зміг би напоумити дівчину в такому стані, в якому вона була тепер.

6) Я поспішив слідом за нею й доклав усіх зусиль, щоб змусити її

розговоритись. Але марно!

7) Ми всі підозрювали, що небіжчиця довірила їй свою таємницю, і намагались примусити її розговоритись, але безуспішно.

8) Якщо це так, зробіть мені ласку, не вірте жодному її слову, коли вона почне говорити про вашого покірного слугу.

9) В п'ятницю не трапилось нічого, за винятком того, що в одного з собак з'явилась за ушима якась виразка.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) An hour afterwards, I heard them at high words in the conservatory, with the dog-rose once more at the bottom of the dispute.

2) I tried the dining-room, and discovered Samuel with a biscuit and a glass of sherry, silently investigating the empty air.

3) “Why the devil lose your patience, Betteredge, when patience is all that's wanted to arrive at the truth? Don't interrupt me”.

4) My head was by this time in such a condition, that I was not quite sure whether it was my own head, or Mr. Franklin's.

5) So things went on with my young master and me; and so (while the Sergeant and the gardener were wrangling over the roses) we two spent the interval before the news came back from Frizinghall.

6) He appeared, with his mind full of the gardener and the dog-rose, declaring that the equal of Mr. Begbie for obstinacy never had existed yet, and never would exist again.

7) When I remembered that this man had had the audacity to complain of our gardener's obstinacy, my tongue itched to “go on” in other words than my mistress's.

8) In resigning all further claim on his services, I have only to say that I am convinced of his honesty and his intelligence; but I am more firmly persuaded than ever, that the circumstances, in this case, have fatally misled him.

9) Miss Rachel's assertion of her innocence had left Rosanna's conduct – the making the new nightgown, the hiding the smeared nightgown, and all the rest of it – entirely without explanation.

Task 5. Describe main characters / place / settings.

Task 6. Translate the following passage.

My mistress having left us, I had leisure to think of Sergeant Cuff. I found him sitting in a snug corner of the hall, consulting his memorandum book, and curling up viciously at the corners of the lips. "Making notes of the case?" I asked. "No", said the Sergeant. "Looking to see what my next professional engagement is". "Oh!" I said. "You think it's all over then, here?"

"I think", answered Sergeant Cuff, "that Lady Verinder is one of the cleverest women in England. I also think a rose much better worth looking at than a diamond. Where is the gardener, Mr. Betteredge?" There was no getting a word more out of him on the matter of the Moonstone. He had lost all interest in his own inquiry; and he would persist in looking for the gardener. An hour afterwards, I heard them at high words in the conservatory, with the dog-rose once more at the bottom of the dispute.

In the meantime, it was my business to find out whether Mr. Franklin persisted in his resolution to leave us by the afternoon train. After having been informed of the conference in my lady's room, and of how it had ended, he immediately decided on waiting to hear the news from Frizinghall. This very natural alteration in his plans –which, with ordinary people, would have led to nothing in particular – proved, in Mr. Franklin's case, to have one objectionable result. It left him unsettled, with a legacy of idle time on his hands, and, in so doing, it let out all the foreign sides of his character, one on the top of another, like rats out of a bag.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 21-23.

Task 8. Put these sentences in the correct order.

__ On its production, in a violent hurry, by Samuel, Mr. Franklin had vanished before the bell downstairs had quite done ringing with the pull he had given to it.

__ “I have several worthy aspirations, Betteredge; but what am I to do with them now? I am full of dormant good qualities, if Rachel would only have helped me to bring them out!”

__ I defy you to controvert the Subjective view. Very well then – what follows?

__ Don't suppose, however, that I was quit of Mr. Franklin on such easy terms as these.

__ So things went on with my young master and me; and so (while the Sergeant and the gardener were wrangling over the roses) we two spent the interval before the news came back from Frizinghall.

__ “How do YOU explain Rachel's conduct, Betteredge?” – was the only answer I received.

__ The map of Modern Italy stared at ME; and I stared at the map of Modern Italy.

__ Now as an Italian-Englishman, now as a German-Englishman, and now as a French-Englishman, he drifted in and out of all the sitting-rooms in the house, with nothing to talk of but Miss Rachel's treatment of him; and with nobody to address himself to but me.

__ I defy you to controvert the Subjective view. Very well then – what follows?

__ We know that the loss of the Moonstone, on Thursday morning last, threw her into a state of nervous excitement, from which she has not recovered yet.

Task 9. Finish the sentence.

- 1) The pony-chaise returned a ...
- 2) A cheque, which dropped ...
- 3) Upon that he exerted himself ...
- 4) Miss Verinder solemnly declares, that ...
- 5) On two different occasions, before ...
- 6) She maintains an obstinate silence ...
- 7) I tossed the cheque across ...
- 8) My mistress's letter had proved ...
- 9) The rain had given over ...

Task 10. Why these moments are important?

Saturday afternoon

Thursday morning

Wednesday night

Task 11. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 12. Act out a short conversation close to the text.

Task 13. Who said the following:

- 1) “Making notes of the case?” _____
- 2) “I have several worthy aspirations, Betteredge; but what am I to do with them now?” _____
- 3) “I felt pretty often inclined to try your philosophy, Mr. Franklin. But the law insists on your smoking your cigar, sir, when you have once chosen it” _____
- 4) “You shall judge for yourself, Sergeant” _____
- 5) “Her answer to this, on her own solemn affirmation, is as plain as words can be. In the first place, she owes no money privately to any living creature” _____
- 6) “But THIS family scandal is of the sort that bursts up again when you least expect it. We shall have more detective-business on our hands, sir, before the Moonstone is many months older” _____
- 7) “You will hear something from the Yollands – when the postman delivers Rosanna's letter at Cobb's Hole, on Monday next” _____
- 8) “Ask him about the moss rose, when he comes back and see if I have left him a leg to stand on!” _____
- 9) “Why not wait a day or two longer, and give Miss Rachel another chance?” _____

Task 14. Add missing words.

- 1) My own good ... ought to have ... me, I know, to let the ... rest – but, there! ... virtues which ... the present ... were not ... in my time.

- 2) And this had never ... to me, till ... Cuff ... it on my ... all in a ...!
- 3) Having lost all ... in the three... , and having ... convinced ... of my ... lady's ... , 4) I took this second ... easily enough.
- 4) Give me your ... , and I'll make a ... for you of his ... and ... – so that ... may be no ... about it if the thing ... happens.
- 6) If we ... meet ... before my takes place, I hope you will ... and see ... in a little ... near London, ... I have ... my eye on.
- 7) “Ask him ... the ... rose, when he ... back, and see if I ... left him a leg to ... on!” cried the ... Cuff, ... me ... the ... in his turn.
- 9) The foreign ... appeared to have all ... off ... , now that the ... had come for saying Instead of ... to me in ... , he put the letter which her ... had ... to him ... my hand.

Task 15. Pick out some details from the text (number, colour, day, clothes, etc). Why they are important?

Task 16. Find examples of non-verbal communication. What is the role of body language in the text?

Kinesis (movements)

Proxemics (space and time)

Eye contact

Face expression

Gestures

Pose

Smells

Feelings and emotions

Voice characteristics (intonation)

Type of clothes

Task 17. Change from direct speech into indirect.

“Well, my dear”, I said, “What do you want with me?”

“Where's the man you call Franklin Blake?” says the girl, fixing me with a fierce look, as she rested herself on her crutch.

“That's not a respectful way to speak of any gentleman”, I answered. “If you wish to inquire for my lady's nephew, you will please to mention him as MR. Franklin Blake”.

She limped a step nearer to me, and looked as if she could have eaten me alive. “MR. Franklin Blake?” she repeated after me. “Murderer Franklin Blake would be a fitter name for him”.

What words/details are important in Chapters 21-23? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

First Narrative CHAPTERS 1-4.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 1-4 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Ніщо не залишалось поза мою увагою в той час, коли я гостювала у моєї дорогої тітоньки Веріндер.

2) А хто буде таким жорстоким, щоб сподіватись на щось більше від бідної кволої жінки?

3) Дозвольте мені бути світською, – дозвольте сказати, що легковажні речі, в данному випадку, як і в багатьох інших, приводять до жахливих наслідків.

4) Містер Годфрі відразу ж поїхав на Нортумберландську вулицю. Йому відчинила двері людина вельми порядної зовнішності, хоч і товстувата трохи і, почувши ім'я містера Годфрі, відразу ж провела його в порожню кімнату з внутрішнього боку, в бельетажі.

5) Господиня згадала, що до них приходив відвідувач, і, оскільки вона не бачила, щоб він також виходив з будинку, їй здалося дивним, що джентльмена залишили на горі одного.

6) Знову солідна людина відчинила двері і провела гостя в задню вітальню. Тут знову на столі лежав ілюстрований рукопис.

7) Вони не були цілком упевнені, чи здав містер Люкер свій коштовний камінь, чи ні, а бідолашний чемний містер Годфрі потерпів через те, що випадково заговорив із ним.

8) Що ж до мене, то, знаючи, що характер Речел не піддавався виправленню з дитинства, я була готова до всього, що тітонька могла мені сказати про свою дочку.

9) Всю свою молодість бідолашна тітонька провела в безбожній домівці свого батька. Знову природний результат! О господи, знову природний результат!

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) The latter habit – hitherto mainly useful in helping me to discipline the fallen nature which we all inherit from Adam – has unexpectedly proved important to my humble interests in quite another way.

2) Without my diary, I doubt – pray let me express it in the grossest terms! – If I could have honestly earned my money.

3) The name of the firm is accidentally blotted in my diary, and my sacred regard for truth forbids me to hazard a guess in a matter of this kind.

4) Taking the worldly point of view, it appeared to mean that Mr. Godfrey had been the victim of some incomprehensible error, committed by certain unknown men.

5) But Mr. Luker made HIS injuries public, and my injuries, as the necessary consequence, have been proclaimed in their turn.

6) But, hemmed in, as I am, between Mr. Franklin Blake's cheque on one side and my own sacred regard for truth on the other, what am I to do?

7) The extraordinary blackness of her hair made this paleness, by contrast, so ghastly to look at, that we all thought she would faint, at the moment when she checked herself in the middle of her question.

8) She looked backwards and forwards from Mr. Godfrey to my aunt, and from my aunt to Mr. Godfrey, in such a frantic manner that I really thought she had gone mad.

9) She was too vehement to notice her mother's condition – she was on her feet again, and back with Mr. Godfrey, in an instant.

10) It ended in his making an appointment to come and see me, accompanied by a medical friend, on the next day, at an hour when Rachel would not be at home.

Task 5. Describe main characters / place / settings.

Task 6. Translate the following passage.

The signing of the Will was a much shorter matter than I had anticipated. It was hurried over, to my thinking, in indecent haste. Samuel, the footman, was sent for to act as second witness – and the pen was put at once into my aunt's hand. I felt strongly urged to say a few appropriate words on this solemn occasion. But Mr. Bruff's manner convinced me that it was wisest to check the impulse while he was in the room. In less than two minutes it was all over – and Samuel (unbenefited by what I might have said) had gone downstairs again.

Mr. Bruff folded up the Will, and then looked my way; apparently wondering whether I did or did not mean to leave him alone with my aunt. I had my mission of mercy to fulfil, and my bag of precious publications ready on my lap. He might as well have expected to move St. Paul's Cathedral by looking at it, as to move Me. There was one merit about him (due no doubt to his worldly training) which I have no wish to deny. He was quick at seeing things. I appeared to produce almost the same impression on him which I had produced on the cabman. HE too uttered a profane expression, and withdrew in a violent hurry, and left me mistress of the field. As soon as we were alone, my aunt reclined on the sofa, and then alluded, with some appearance of confusion, to the subject of her Will. “I hope you won't think yourself neglected, Drusilla”, she said. “I mean to GIVE you your little legacy, my dear, with my own hand”.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 1-4.

Task 8. Put these sentences in the correct order.

__ In the meantime, allow me to congratulate you on the masterly manner in which you have opened the full fire of your batteries on me at the moment when I least expected it.

__ But I happen to know the story to which you allude; and I also know that a viler falsehood than that story never was told.

__ Every time her hand searched for either of these, it would touch the book; and, sooner or later (who knows?) the book might touch HER.

__ He said those last words, looking so wonderfully wise in his own worldly conceit, that I really (to my shame be it spoken) could not resist leading him a little farther still, before I overwhelmed him with the truth.

__ That is the monstrous proposition which you are driven to assert, if you attempt to associate the disappearance of the Moonstone with Franklin Blake.

__ A man who, in his hours of business, was the chosen prophet of Law and Mammon; and who, in his hours of leisure, was equally capable of reading a novel and of tearing up a tract.

__ I have been obliged to acknowledge that my fallen nature got the better of me.

__ They have their suspicions that the 'valuable of great price' is being shifted from one place to another; and they hit on a singularly bold and complete way of clearing those suspicions up.

__ There was nothing in these words which made any reply at all needful, on my part--and yet, I answered them!

Task 9. Finish the sentence.

- 1) I ought, I know, to have set ...
- 2) Half-a-dozen other people ...
- 3) I admit that she has her ...
- 4) I could see plainly that the new ...
- 5) So there he was, Miss Clack, with his ...
- 6) On the one hand, we ...
- 7) As soon as we were alone ...
- 8) Instead of taking away a flower ...
- 9) I opened my ninth book ...

Task 10. Explain the meaning of the following word-collocations:

a golden opportunity

misguided relative

anonymous work

superior importance

innocent actions

unpretending volume

precious book

smelling-bottle

blinded materialism

Task 11. Why do these words are important in the text?

Monday, 3rd July, 1848

Friday, 30th June, 1848

Six drops

Flower

Books

Task 12. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 13. Act out a short conversation close to the text.

Task 14. Who said the following:

- 1) "Exactly the question we were going to ask YOU" _____
- 2) "Remember what the doctor told you, Rachel, about quieting yourself with a book after taking your meals" _____
- 3) "In this Christian country, what heathen advice!" _____
- 4) "Godfrey thinks we all make too much of the matter" _____
- 5) "Have the police done anything, Godfrey?" _____
- 6) "Considering that Mr. Luker is only a chance acquaintance of yours, you take up his cause, Godfrey, rather warmly" _____
- 7) "Any trifling inconvenience that I may suffer is as nothing" _____
- 8) "Have you come to stay here, Miss Clack?" _____
- 9) "She has been so good as to ask me to be one of the witnesses" _____

Task 15. Add missing words

- 1) Every ... her hand ... for ... of ..., it ... touch the book; and, ... or later (who ... ?) the book ... touch HER.
- 2) The happy ... followed, "Why not do the ... for her, ... dear, in every other ... that she ... ?" I ... said good-bye; and, ... the hall, ... into the library.
- 3) I ... a book ... the In the ... I ... more ... opportunities of ... my bag.
- 4) It ... to smile at me; it ... to say, "... !deposit a book." There were

... on ... side of my ... bed.

5) Can words ... myof duty done, when I had ... out of the house, ...by any of ... , and when I ... myself in the ... with my ... bag ... my arm?

6) I was so ... that I fell ... before I could sing Quite ... a child again! ... like a ... again!

7) The front ... was my Very small, very low in the ... , very poorly ... – but, oh, so neat! I ... into the ... to see which of Lady ... servants had asked for me.

8) He came in, with a ... parcel ... his arm. When he put the ... down, it ... to frighten him. “My lady's love, Miss; and I was to say that you ... find a ... inside”.

9) There was a ... concert ... for to-morrow, and ... was ordered to take places for a ... party, ... a place for

Task 16. Find 3 complicated words and try to explain them.

Task 17. Act a dialogue which is close to the conversation from the Chapter.

Task 18. Change from direct speech into indirect.

“I have been seriously ill, Drusilla, for some time past”, my aunt began. “And, strange to say, without knowing it myself”.

I thought of the thousands and thousands of perishing human creatures who were all at that moment spiritually ill, without knowing it themselves. And I greatly feared that my poor aunt might be one of the number. “Yes, dear”, I said, sadly. “Yes”.

“I brought Rachel to London, as you know, for medical advice”, she went on. “I thought it right to consult two doctors”.

Task 19. Pick out some details from the Chapters 1-4 (number, colour, day, clothes, etc). Why they are important?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

First Narrative CHAPTERS 5-8.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 5-8 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Його поведінка за даних обставин була такою неймовірною, що я стояла вкрай здивована, в той час як моя рука лежала в його руці.

2) За це я можу ручитись, якщо я не можу ручитись ні за що інше.

3) Я і так можу заплатити за свій хліб насущний, за мою славу маленьку квартиру і за мої два фраки на рік.

4) За дверима почулось осоружне брязкання ножів і виделок, і лакей прийшов накривати стіл для сніданку.

5) Я нагадую про ці огидні наклепи тільки для того, аби заявити, що вони ніколи не мали ні найменшого впливу на мою душу.

6) В одному з дорогоцінних видань мого друга – «Життя, листи й праці міс Джен-Анн Стампер», сорок п'яте видання – я знайшла місце, дивовижно схожі на становище, в якому опинилась Речел.

7) Містер Еблуайт стояв посеред кімнати; його лисина була, як ніколи, червона, коли він з найбільшою люб'язністю звернувся до своєї племінниці.

8) Ви з ним посварились, як сваряться закохані, а мій дурненький синок сприйняв це серйозно. О, в його роки я був практичнішим!

9) Речел подякувала йому за пораду, а потім обернулася до містера Еблуайта, зберігаючи спокійний вираз обличчя, який (беручи до уваги її роки і стать) було страшно бачити.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

- 1) She has, therefore, attached to her own manuscripts, copious Extracts from precious publications in her possession, all bearing on this terrible subject.
- 2) She is requested to limit herself to her own individual experience of persons and events, as recorded in her diary.
- 3) Miss Clack is painfully conscious that she ought (in the worldly phrase) to feel herself put down. But, no – Miss C. has learnt Perseverance in the School of Adversity.
- 4) She affectionately requests Mr. Blake to retire to the privacy of his own room, and to consider with himself whether the training which can thus elevate a poor weak woman above the reach of insult, be not worthy of greater admiration than he is now disposed to feel for it.
- 5) Keeping myself for the future strictly within the limits of my own personal experience, I have next to relate that a month elapsed from the time of my aunt's decease before Rachel Verinder and I met again.
- 6) Having myself in past times seen this clerical castaway making one of the players at Lady Verinder's whist-table, I doubt, even if I had been fit to travel, whether I should have felt justified in attending the ceremony.
- 7) The house in Montagu Square was associated with the calamity of her mother's death. The house in Yorkshire was associated with the scandalous affair of the lost Moonstone.
- 8) A more hopeless person, in a spiritual point of view, I have never met with – there is absolutely, in this perplexing case, no obstructive material to work upon.
- 9) Hindrances and pitfalls, dear girls, which beset us on our way to higher things! Greatly to my surprise, Rachel rose when I entered the room, and came forward to meet me with outstretched hand.

Task 5. Translate the following passage.

“Best of friends, exert your intellect, and help me”, he proceeded. “Tell me – why does a time come when these matrimonial proceedings of mine begin to look like something done in a dream? Why does it suddenly occur to me that my true happiness is in helping my dear Ladies, in going my modest round of useful work, in saying my few

earnest words when called on by my Chairman? What do I want with a position? I have got a position? What do I want with an income? I can pay for my bread and cheese, and my nice little lodging, and my two coats a year. What do I want with Miss Verinder? She has told me with her own lips (this, dear lady, is between ourselves) that she loves another man, and that her only idea in marrying me is to try and put that other man out of her head. What a horrid union is this! Oh, dear me, what a horrid union is this! Such are my reflections, Miss Clack, on my way to Brighton. I approach Rachel with the feeling of a criminal who is going to receive his sentence. When I find that she has changed her mind too – when I hear her propose to break the engagement – I experience (there is no sort of doubt about it) a most overpowering sense of relief. A month ago I was pressing her rapturously to my bosom. An hour ago, the happiness of knowing that I shall never press her again, intoxicates me like strong liquor. The thing seems impossible – the thing can't be. And yet there are the facts, as I had the honour of stating them when we first sat down together in these two chairs. I have lost a beautiful girl, an excellent social position, and a handsome income; and I have submitted to it without a struggle. Can you account for it, dear friend? It's quite beyond ME”.

Task 6. Make up 5 questions about Chapters 5-8.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

___ She found the furnished house at Brighton by stopping at an hotel in London, composing herself on a sofa, and sending for her son.

___ He has, therefore, attached to her own manuscripts, copious Extracts from precious publications in her possession, all bearing on this terrible subject.

___ When this last of many painful family circumstances has been disclosed, my task will be completed; for I shall then have told all that I know, as an actual (and most unwilling) witness of events.

___ I went into the next room, and so saw Rachel again for the first time since we had parted in Montagu Square.

__ Miss Clack is painfully conscious that she ought (in the worldly phrase) to feel herself put down. But, no – Miss C. has learnt Perseverance in the School of Adversity.

__ His wife, an invalid daughter, and Rachel were to inhabit it together, and were to expect him to join them later in the season.

__ Mr. Franklin Blake is sorry to disappoint Miss Clack.

Task 8. Finish the sentence.

- 1) The more I saw of him, the ...
- 2) This might have been discouraging ...
- 3) Nothing was to be done but ...
- 4) It was plainly necessary to ...
- 5) It was evidently on the tip of ...
- 6) In the state of my feelings ...
- 7) It could only end, if ...
- 8) Never had the evangelising ...
- 9) It was an indescribable ...

Task 9. Explain the meaning of the following word-collocations:

clerical castaway	perishable trifle
marriage-engagement	hasty formation of the marriage tie
recent bereavement	glorious prospect of interference
aimless flitting	hard and cunning eyes
appalling stagnation of soul	incurable laziness

Task 10. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 11. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text.

Task 12. Who is Aunt Ablewhite? What can you say about her?

Task 13. Select key information from the letter (4-5 sentences).

Task 14. Who said the following:

- 1) "Where is the list" _____
- 2) "In my poor mother's lifetime" _____
- 3) "None whatever" _____
- 4) "She will sign a letter, if I write it for her, which comes to the same thing" _____
- 5) "How do you do, Miss Clack?" _____
- 6) "No. Only a little out of spirits" _____
- 7) "It's past two" _____

Task 15. Choose the right variant:

- 1) When did Drusilla Clack meet Rachel?
 - a) one month after the dissolution of the engagement;
 - b) a month before the engagement of Rachel and Ablewhite;
 - c) one month after the death of Lady Verinder.
- 2) Where Lady Verinder is buried?
 - a) at the cemetery in London Park;
 - b) at the cemetery near the church in her own park;
 - c) at the cemetery in Frisinghall.
- 3) Whose care was Rachel under after Lady Verinder's death?
 - a) Mr. Betteredge;
 - b) Mr. Bruff;
 - c) Mr. Ablewhite.
- 4) Where did Rachel live after Lady Verinder's death?
 - a) in a house in Brighton;
 - b) at the residence in Frisingall;
 - c) in a house in Yorkshire.
- 5) What request did Aunt Ablewhite make to Drusilla?
 - a) to hire a coachman;
 - b) to hire servants;
 - c) to hire a lawyer.
- 6) Why Drusilla was surprised?
 - a) because Rachel didn't greet her when Drusilla entered the room;
 - b) because Rachel apologized for her rude behavior towards Drusilla;

- c) because Rachel was rude to her as soon as Drusilla entered the room.
- 7) How did Mr. Ablewhite get revenge on Rachel for her decision not to marry his son?
- a) refusal of guardianship and the gift of the house;
- b) refusal of guardianship and eviction from home;
- c) giving up the house he hired for Rachel.

Task 16. Add missing words.

- 1) He ... to meet me with the ... eagerness.
- 2) His ..., under the ..., was so utterly ..., that I stood ... with my hand in his.
- 3) I don't ... he put his arm ... my ... to ... me – but I am not sure.
- 4) I am deeply ... in mental ... – and I am not, it is ..., without some skill in ... them.
- 5) Tell me – why does a time ... when these of mine ... to look like ... done in a dream?
- 6) She has told me ... her own ... (this, ... lady, is) that she man, and ... her ... idea in ... me is to try ... put that ... man out of her ...
- 7) His ... head ... on his ..., and he gave up his own in despair.

Task 17. Change from direct speech into indirect.

“I am glad to see you”, she said. “Drusilla, I have been in the habit of speaking very foolishly and very rudely to you, on former occasions. I beg your pardon. I hope you will forgive me”.

My face, I suppose, betrayed the astonishment I felt at this. She coloured up for a moment, and then proceeded to explain herself.

“In my poor mother's lifetime”, she went on, “her friends were not always my friends, too. Now I have lost her, my heart turns for comfort to the people she liked. She liked you. Try to be friends with me, Drusilla, if you can”.

What words/details are important in Chapters 5-8? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

Second Narrative

CHAPTERS 1-3.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 1-3 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Я мав честь розмовляти в моїй власній конторі з незнайомим чоловіком східного походження з незвичайно вишуканими манерами, який, безсумнівно, був ватажком трьох індусів.

2) У більшості подібних випадків я вважав би своїм обов'язком попросити мого клієнта ще раз обдумати свою духівницю.

3) Моєю метою було уникнути деякої неминучої плутанини і повторень, які вже дещо змінили початковий документ і які, правду кажучи, прикро впливали на мої професіональні відчуття придатності речей.

4) Отже, нічого не лишалось робити, як відхилитись від заведеного порядку й показати йому оригінальний документ.

5) Правду кажучи, я був розсердився, у мене виникла підозра, і я настирливо хотів дізнатись більше.

6) Ні вона, ні її чоловік (якби вона вийшла заміж) не могли взяти й шести пенсів ні з земельної власності, ні з капіталу.

7) В останньому випадку мені не було ніякої необхідності засмучувати міс Веріндер у перші ж дні її жалоби по матері, негайно розповівши їй правду.

8) Тон, яким ви говорите про свого майбутнього чоловіка, підтверджує, що ви не зовсім упевнені в щирості його почуттів. Чи є у вас якісь причини мати сумнів у цьому?

9) Опустивши голову, йшла поруч зі мною, не усвідомлюючи моєї

присутності, не помічаючи нічого довкола себе, заглиблена, можна сказати, у свої власні думки.

10) На мою думку, це вміння покладатись на себе було найціннішою властивістю її вдачі; я так думав почасти тому, що точка зору, якої я дотримувався у зв'язку з пропажею Місячного каменя, ґрунтувалась на моєму особливому знанні її вдачі.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) The little that I have to tell is (as I think I have already said) of some importance, nevertheless, in respect of its bearing very remarkably on events which are still to come.

2) I persuaded his executor to act, on the chance that the jewel might prove to be a valuable acquisition to the family.

3) After first apologizing – in an excellent selection of English words – for the liberty which he had taken in disturbing me, the Indian produced a small parcel the outer covering of which was of cloth of gold.

4) Briefly answered, and thoroughly to the purpose! If the Moonstone had been in my possession, this Oriental gentleman would have murdered me, I am well aware, without a moment's hesitation.

5) “Supposing, sir, it had been possible (and customary) for you to lend me the money”, he said, “in what space of time would it have been possible (and customary) for me to pay it back?”

6) He had not shown the slightest sign of attempting to fix anything that I had said to him in his mind, until I mentioned the time at which it was customary to permit the earliest repayment, on the part of a debtor, of money that had been advanced as a loan.

7) I made another unprofessional sacrifice to mere curiosity. I honoured him by making an appointment at my office, for the next day.

8) In spite of his European disguise, Mr. Luker had instantly identified his visitor with the chief of the three Indians, who had formerly annoyed him by loitering about his house, and who had left him no alternative but to consult a magistrate.

9) As the speediest way of getting rid of him, Mr. Luker had at once declared that he had no money. The Indian had thereupon asked to be

informed of the best and safest person to apply to for the loan he wanted.

10) I had a dinner engagement that evening; and I went upstairs, in no very genial frame of mind, little suspecting that the way to my dressing-room and the way to discovery, meant, on this particular occasion, one and the same thing.

Task 5. Translate the following passage.

“Very well”, said Mr. Murthwaite, quietly, “let us leave it to time to clear the matter up. In the meanwhile, Mr. Bruff, we must get back again to the Indians, on your account. Their journey to London simply ended in their becoming the victims of another defeat. The loss of their second chance of seizing the Diamond is mainly attributable, as I think, to the cunning and foresight of Mr. Luker – who doesn't stand at the top of the prosperous and ancient profession of usury for nothing! By the prompt dismissal of the man in his employment, he deprived the Indians of the assistance which their confederate would have rendered them in getting into the house. By the prompt transport of the Moonstone to his banker's, he took the conspirators by surprise before they were prepared with a new plan for robbing him. How the Indians, in this latter case, suspected what he had done, and how they contrived to possess themselves of his banker's receipt, are events too recent to need dwelling on. Let it be enough to say that they know the Moonstone to be once more out of their reach; deposited (under the general description of “a valuable of great price”) in a banker's strong room. Now, Mr. Bruff, what is their third chance of seizing the Diamond? And when will it come?”

Task 6. Put these sentences in the correct order.

___ When the gentlemen were left by themselves in the dining-room, I found myself sitting next to Mr. Murthwaite.

___ Mr. Murthwaite shifted round in his chair, so as to put the rest of the company behind him (Conservatives and Liberals alike), and concentrated his whole attention on plain Mr. Bruff, of Gray's Inn

Square.

__ I remembered that Franklin Blake had detected one of the spies, in the street – that he had, in consequence, advanced the time of his arrival in Yorkshire by some hours – and that (thanks to old Betteredge's excellent advice) he had lodged the Diamond in the bank at Frizinghall, before the Indians were so much as prepared to see him in the neighbourhood.

__ They appeared at the house, after waiting all those weeks, on Miss Verinder's birthday; and they were rewarded for the patient accuracy of their calculations by seeing the Moonstone in the bosom of her dress!

__ “I can't say”, I answered. “The Indian plot is a mystery to me”.

__ ”Not a doubt of it, Mr. Murthwaite! I am waiting, however, with some anxiety, to hear the rational explanation of the difficulty which I have just had the honour of submitting to you”.

__ The prominent personage among the guests at the dinner party I found to be Mr. Murthwaite.

__ But worth notice at starting, because we may find occasion to refer to this modest little Indian organisation as we go on.

__ It struck me as an experiment worth attempting, to try whether a judicious allusion to the subject of the Moonstone would keep him awake, and, if it did, to see what HE thought of the last new complication in the Indian conspiracy, as revealed in the prosaic precincts of my office.

Task 7. Make up 5 questions about Chapters 1-3.

Task 8. Finish the sentence.

- 1) The clause you drew in ...
- 2) The first act in the ...
- 3) It was impossible to deny that ...
- 4) The prison authorities had ...
- 5) I can explain the first ...
- 6) The inference is pretty ...
- 7) By the prompt transport of ...

- 8) The Indians take it for ...
- 9) Those were the last ...

Task 9. Explain the meaning of the following word-collocations:

highly unprofessional sacrifice	magnificent indifference
unprofessional sacrifice	a judicious allusion
an inferior creature	the eminent traveller
quite unworthy of being reported	trumpery affair
prominent personage	the clairvoyance

Task 10. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 11. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text (choose one character).

Task 12. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 13. Guess the person. What is his / her role in the story?

- 1) ... face, voice, and manner – while I was in his company – were under such perfect control that they set all scrutiny at defiance. But he had given me one chance of looking under the smooth outer surface of him, for all that.
- 2) ... was so vulgar, so ugly, so cringing, and so prosy--that he is quite unworthy of being reported, at any length, in these pages.
- 3) ... who had passed through many dangerous adventures, and who had escaped to tell the tale. He had now announced his intention of returning to the scene of his exploits, and of penetrating into regions left still unexplored.
- 4) ... is unquestionably a sensitive subject to the mesmeric influence – and, under that influence, he has no doubt reflected what was already in the mind of the person mesmerizing him.

Task 14. Explain the situation. What is “allusion” here?

I understood the allusion to my experience.

Task 15. Why these words are important? JUNE, FORTY-NINE.

Task 16. Who said the following:

1) “He is rather a remarkable-looking man, sir. So dark in the complexion that we all set him down in the office for an Indian, or something of that sort” _____

2) “And you apply to me” _____

3) “May I ask how it is that Mr. Luker himself did not advance the money that you require?” _____

4) “Will your condescension towards a stranger, excuse my asking one question” _____

5) “You were acquainted with the late Lady Verinder, and you took some interest in the strange succession of events which ended in the loss of the Moonstone?” _____

6) “In what position does the conspiracy to seize the Moonstone now stand?” _____

7) “The clairvoyance in this case is simply a development of the romantic side of the Indian character” _____

8) “It's the easiest difficulty to deal with of all” _____

Task 17. Add missing words.

1) “Permit me to begin by ... your ... of the case as a ... correct one. The ... were ... not aware of what Mr. ... had done with the ... – for we find them ... their first ..., on the first night of Mr. Blake's ... at his aunt's house”.

2) When I heard the story of the Colonel and the ... , later in the ... , I felt so sure about the risk Mr. ... had run (they would have him, if he had not ... to ride back to ... in the company of); and I was so of the worse risk still, in store for ... , that I ... following the ... plan, and ... the identity of the gem by ... it cut into separate stones.

3) The god of the ... is ... , in the , as a four-armed deity,

seated on an antelope; and one of his ... is the ... of the night. Here, then, to begin with, is ... which looks ... like an ... to the ...

4) How the ... , in this latter case, ... what he had done, and how they ... to possess ... of his ... , are ... too recent to need ... on.

5) When do we ... , at a rough guess, that the ... its way into the ... hands?

6) The ... came in; the guests rose, and ... about the room; and we ... the ladies of the ... upstairs.

Task 18. Find examples of non-verbal communication. What is the role of body language in the text?

Kinesis (movements)

Proxemics (space and time)

Eye contact

Face expression

Gestures

Pose

Smells

Feelings and emotions

Voice characteristics (intonation)

Type of clothes

Task 19. Change from direct speech into indirect.

“Is it possible that you don't see his motive, Mr. Bruff?”

“I am ashamed of my stupidity, Mr. Murthwaite – but I certainly don't see it”.

The great traveller became quite interested in sounding the immense vacuity of my dulness to its lowest depths.

“Let me ask you one question”, he said. “In what position does the conspiracy to seize the Moonstone now stand?”

“I can't say”, I answered. “The Indian plot is a mystery to me”.

Task 20. Pick out one character and say what adjectives can be used to describe his/her appearance.

What words/details are important in Chapters 1-3? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

Third Narrative CHAPTERS 1-5.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 1-5 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Він висловив свою думку із звичайною прямою і властивою йому найпозитивнішою в світі філософією, яку я тільки знаю, – філософією беттереджської школи.

2) Покійна місіс Беттередж починала гарячитись, як тільки мені доводилось відмовити їй в тому, що їй було до серця.

3) Переночувати можна значно ближче: всього за дві милі звідси готерстонська ферма.

4) Узявши мішок на палицю й піднявши його на плече, Беттередж, здавалося, знову віддався тому подиву, який викликав у нього мій несподіваний приїзд у ту хвилину, коли він дрімав у своєму солом'яному кріслі.

5) Як тільки ступили на нейтральну землю, обов'язки гостинності (за кодексом моралі Беттереджа) припинились і набрали чинності привілеї цікавості.

6) Не витрачайте ваших грошей і ваших сил у прекрасну весну вашого життя, сер, займаючись Місячним каменем.

7) Тон, яким він зробив це зауваження, і деяка розгубленість у його манерах підказали мені, що він має якусь інформацію, якої не наважиться мені повідомити.

8) Розкрити секрет пропажі Місячного каменя — ось єдина можливість, яку залишає мені Речел.

9) Кривоніжка Люсі норавлива дівчина, сер. Вона не захотіла

віддавати його ні в чий руки, крім ваших.

10) Не дочекавшись сніданку на фермі, я взяв у руку краєць хліба й пішов, боячись, чи не застану доброго Беттереджа ще в ліжку.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) It informed me that my father was dead, and that I was heir to his great fortune. The wealth which had thus fallen into my hands brought its responsibilities with it, and Mr. Bruff entreated me to lose no time in returning to England.

2) On leaving England she was the last person in the world whose name I would have suffered to pass my lips. On returning to England, she was the first person I inquired after, when Mr. Bruff and I met again.

3) She was living under the care of a widowed sister of the late Sir John Verinder –one Mrs. Merridew – whom her mother's executors had requested to act as guardian, and who had accepted the proposal. They were reported to me as getting on together admirably well, and as being now established, for the season, in Mrs. Merridew's house in Portland Place.

4) On my side, I declined to be treated in this way, without making an attempt, at least, to discover a reason for it. I sent up my name to Mrs. Merridew, and requested her to favour me with a personal interview at any hour which it might be most convenient to her to name.

5) I rang the bell, and directed my servant to pack my portmanteau, and to send out for a railway guide. Mr. Bruff asked, in astonishment, what I was going to do.

6) It vexed me to disappoint him. But the house was Rachel's house, now. Could I eat in it, or sleep in it, after what had happened in London? The commonest sense of self-respect forbade me – properly forbade me – to cross the threshold.

7) “That's the right place for you, my dear”, and so went back to the kitchen. I locked myself in, and took off my coat, and turned up my shirt-sleeves, and cooked my own dinner.

8) I remembered the place the moment Betteredge mentioned it. The farm-house stood in a sheltered inland valley, on the banks of the

prettiest stream in that part of Yorkshire: and the farmer had a spare bedroom and parlour, which he was accustomed to let to artists, anglers, and tourists in general.

9) The tone in which he retorted, and a certain disturbance, after he had spoken, which I detected in his manner, suggested to me that he was possessed of some information which he hesitated to communicate.

10) It was my turn to come to a standstill now. I tried vainly, in the gathering darkness, to see his face. In the surprise of the moment, I asked a little impatiently what he meant.

Task 5. Translate the following passage.

Having told me the name of Mr. Candy's assistant, Betteredge appeared to think that we had wasted enough of our time on an insignificant subject. He resumed the perusal of Rosanna Spearman's letter. On my side, I sat at the window, waiting until he had done. Little by little, the impression produced on me by Ezra Jennings-- it seemed perfectly unaccountable, in such a situation as mine, that any human being should have produced an impression on me at all! – Faded from my mind. My thoughts flowed back into their former channel. Once more, I forced myself to look my own incredible position resolutely in the face. Once more, I reviewed in my own mind the course which I had at last summoned composure enough to plan out for the future.

To go back to London that day; to put the whole case before Mr. Bruff; and, last and most important, to obtain (no matter by what means or at what sacrifice) a personal interview with Rachel--this was my plan of action, so far as I was capable of forming it at the time. There was more than an hour still to spare before the train started. And there was the bare chance that Betteredge might discover something in the unread portion of Rosanna Spearman's letter, which it might be useful for me to know before I left the house in which the Diamond had been lost. For that chance I was now waiting.

Task 6. Make up 5 questions about Chapters 1-5.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

___ She suddenly looked away from me, and rested her head wearily on the top of her crutch.

___ With Betteredge's help, I soon stood in the right position to see the Beacon and the Coast-guard flagstaff in a line together.

___ "I can't stand it any longer, Mr. Franklin. What does her letter say? For mercy's sake, sir, tell us, what does her letter say?"

___ The very words of Sergeant Cuff recurred to me, as if the man himself was at my side again, pointing to the unanswerable inference which he drew from the smear on the door.

___ It was the finest day I had seen since my return to England.

___ Early as it was, we found the fisherman's wife astir in her kitchen.

___ It was equally impossible to pull up the seaweed, or to force my hand through it.

___ Some white substance filled the whole interior when I looked in. I put in my hand, and found it to be linen.

___ Don't be longer than you can help, sir. The detective-fever isn't an easy disease to deal with, under THESE circumstances.

___ Yolland – as I believe – made some apologies for her daughter's odd behaviour, and Betteredge (probably) translated them into polite English.

___ Memorandum: To go to the Shivering Sand at the turn of the tide.

___ I inspired her with the strongest emotions of abhorrence and disgust. Let me not be vain enough to say that no woman had ever looked at me in this manner before.

Task 8. Finish the sentence.

- 1) Before I could find an answer to this immensely ...
- 2) She led me behind some boats, out of ...
- 3) I attempted to direct Limping Lucy's ...
- 4) With those parting words she ...
- 5) The envelope contained a ...
- 6) Rosanna's journey to ...
- 7) It wanted nearly twenty ...

- 8) The sunlight poured its ...
- 9) Attempting, next, to follow ...

Task 9. Explain the meaning of the following word-collocations:

jealous disappointment	fondest wishes
the valuable assistance	code of morals
the burden of anxiety	indistinct recollection
an unpardoned offence	comprehensive question
the deserted house	irresistible malady
courteous attention	

Task 10. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 11. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text.

Task 12. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 13. Find someone`s words or sentences which are important in the story and comment on your choice.

Task 14. Why these words are important?

six o'clock, horse, farm-house, fisherman.

Task 15. Who said the following:

- 1) "I am afraid I bring you bad news, sir" _____
- 2) "Miss Verinder begs to decline entering into any correspondence with Mr. Franklin Blake" _____
- 3) "By the lord Harry, Mr. Franklin!" _____
- 4) "I've had my dinner, my dear" _____
- 5) "I am heartily sorry for this" _____
- 6) "I've lived a goodish long time in the world" _____
- 7) "You might trust to worse than me, Mr. Franklin – I can tell you that" _____

Task 16. What are your predictions for the next parts?

Task 17. Add missing words.

1) I saw the of the Sand, and then the awful ... that crept over its ... – as if some spirit of ... lived and ... and ... in the ... deeps I threw away my cigar, and went back again to the rocks.

2) My idea was to “sound” ... under the rocks, on the ... of ... the lost trace of the ... at the ... at which it ... the sand. I ... up the ... , and on the brink of the

3) Putting the case ... my ... and ... my ... strength, I ... to draw off the cover.

4) The ... side, when I ... it out, ... to view ... folds and ..., and ... more. I tried the ... side, next – and the ... of the ... from the ... of !

5) One after ... those words ... over my memory, ... themselves again and again with a ..., mechanical I was ... from what felt like a ... of many hours – from what was really, no doubt, the ... of a few ... only – by a voice ... to me.

6) There was the ...; there were the of the bay; there was old ..., advancing ... and nearer to me. I ... back ... at the letters.

Task 18. Change from direct speech into indirect.

“The first person who disturbed me by coming into the empty room was Penelope. She had found out my secret long since, and she had done her best to bring me to my senses – and done it kindly too”.

“Ah!” she said, “I know why you're sitting here, and fretting, all by yourself. The best thing that can happen for your advantage, Rosanna, will be for Mr. Franklin's visit here to come to an end. It's my belief that he won't be long now before he leaves the house”.

Task 19. Pick out one character and say what adjectives can be used to describe his/her appearance.

What words/details are important in Chapters 1-5? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

Third Narrative CHAPTERS 6-10.

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters 6-10 close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Повільно, ніби діючи під впливом сили, яка не залежала від її волі, вона підходила до мене все ближче й ближче; тепла густа барва залила її щоки, жваві вогники засвітились у неї в очах.

2) Вона відповіла тихим голосом, з похмурою покірністю, котра була для мене зовсім новою.

3) У цю хвилину мовчання сам не знаю, що я відчував гостріше – образу, заподіяну мені її зневагою, чи горду рішучість, яка не дозволяла мені співчувати її горю?

4) Можливо, ви прийшли сюди, аби повернути мені вартість мого алмаза? І, певно, вам соромно приходити до мене з такою метою?

5) Із тієї хвилини, як я дізнався, що свідчення, на підставі якого Речел звинувачувала мене, було свідченням її власних очей, ніщо – навіть переконання у власній невинності – не було ясним у моїх думках.

6) Єдина надія, котра залишалась у мене, полягала в тому, що, можливо, Речел не звернула уваги на щось у ланцюгу подій, – на якусь дрібницю, яка далєбі при уважному розгляді могла б стати підставою для доведення моєї невинності.

7) Щось у голосі, – навіть більше, ніж у словах, – проникло мені прямо в серце. Тільки після деякої паузи я зміг продовжувати.

8) Я знала, що моя бідолашна мама страждала безсонням, і згадала, що вона умовляла мене ввечері віддати їй на збереження алмаз.

9) Ви так оглядались у кімнаті, ніби знали, що перебуваєте там, де вам не потрібно бути, і ніби боялись, що вас побачать.

10) Ви поставили свічку зверху на шафі. І висували й засували одну шухляду за одною, аж поки не дійшли до тієї, в яку я поклала алмаз.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) “You did go out of your habits, sir”, he said. “And I'll tell you how. You looked wretchedly ill – and we persuaded you to have a drop of brandy and water to cheer you up a little”.

2) Neither at home nor abroad had my life ever been of the solitary sort. If I had been a sleep-walker, there were hundreds on hundreds of people who must have discovered me, and who, in the interest of my own safety, would have warned me of the habit, and have taken precautions to restrain it.

3) I returned the salute, and got into a carriage just as the train started. It was a relief to my mind, I suppose, to dwell on any subject which appeared to be, personally, of no sort of importance to me.

4) He ordered lights, and strong tea, to be taken into his study; and he sent a message to the ladies of his family, forbidding them to disturb us on any pretence whatever.

5) I admit that the mark of the paint proves the nightgown to have made the smear on Rachel's door. But what evidence is there to prove that you are the person who wore it, on the night when the Diamond was lost?

6) She had not decided on destroying herself, THEN, remember; and, having the opportunity, I distinctly assert that it was in her character, and in her position at the time, to take it. What do you say to that?

7) In the eighth chapter of Betteredge's Narrative, an allusion will be found to the arrival of a foreigner and a stranger at my aunt's house, who came to see me on business. The nature of his business was this.

8) Twice, I was on the point of telling him that I had determined on seeing Rachel personally; and twice, having regard to his age and his character, I hesitated to take him by surprise at an unfavourable moment.

9) I believe it to be infinitely the truer axiom of the two that innocence

can look like guilt. I caused myself to be denied all day, to every visitor who called; and I only ventured out under cover of the night.

10) In the next sentence the everlasting Ezra Jennings appeared again! He had stopped Betteredge on the way out of the station, and had asked who I was. Informed on this point, he had mentioned having seen me to his master Mr. Candy.

Task 5. Translate the following passage.

“I have come here after taking her back to Portland Place; it was impossible to let her return in the carriage by herself. I can hardly hold you responsible – considering that you saw her in my house and by my permission – for the shock that this unlucky interview has inflicted on her. All I can do is to provide against a repetition of the mischief. She is young – she has a resolute spirit – she will get over this, with time and rest to help her. I want to be assured that you will do nothing to hinder her recovery. May I depend on your making no second attempt to see her – except with my sanction and approval?”

“After what she has suffered, and after what I have suffered”, I said, “You may rely on me”. “I have your promise?”

“You have my promise”. Mr. Bruff looked relieved. He put down his hat, and drew his chair nearer to mine. “That's settled!” he said. “Now, about the future – your future, I mean. To my mind, the result of the extraordinary turn which the matter has now taken is briefly this. In the first place, we are sure that Rachel has told you the whole truth, as plainly as words can tell it. In the second place – though we know that there must be some dreadful mistake somewhere – we can hardly blame her for believing you to be guilty, on the evidence of her own senses; backed, as that evidence has been, by circumstances which appear, on the face of them, to tell dead against you”.

Task 6. Make up 5 questions about Chapters 6-10.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

___ They say your father's death has made you a rich man.

__ The apology was more unendurable than the insult.

__ Something in the tone, even more than in the words, went straight to my heart. It was only after pausing a little first that I was able to go on.

__ I waited a little before I trusted myself to say any more.

__ You opened, and shut, one drawer after another, until you came to the drawer in which I had put my Diamond.

__ After she had said the word which called me a coward, after she had made the avowal which branded me as a thief – while her hand lay in mine I was her master still!

__ “You might certainly have seen me. But you never looked towards me. It's useless to ask the question. I am sure you never saw me”.

__ Those were her first words! The most unendurable reproach that a woman can address to a man, was the reproach that she picked out to address to Me.

__ And not a glimpse of light now, when I had appealed to Rachel herself, and had heard the hateful story of the night from her own lips.

__ “I saw a light, under the door; and I heard footsteps approaching it”.

__ I own I kept possession of her hand. I own I spoke to her with all that I could summon back of the sympathy and confidence of the bygone time.

Task 8. Combine two parts to make a sentence.

1) There was a moment when ...	a. my not losing possession of myself at that moment.
2) You were once dear to ...	b. tried to speak firmly and to the purpose.
3) My whole future depended, in all probability, on ...	c. the hope which I felt myself when I uttered them.
4) Is there a motive of shame at ...	my mother, and dearer still to me.
5) I took her by the hand; I ...	e. I thought the kisses were returned
6) She lifted her head from my shoulder, and ...	f. I was going into my sitting-room to get a book
7) Those words seemed to awaken in her something of ...	g. the bottom of all the falsehood, this time?
8) I was going to leave it. I had put on	h. where you ought not to be, and as if

my dressing-gown; and ...	you were afraid of being found out.
9) You looked about in the room, as if you knew you were ...	i. you came to the drawer in which I had put my Diamond.
10) You opened, and shut, one drawer after another, until ...	j. made an effort to release her hand.

Task 9. Explain the meaning of the following word-collocations:

favourite pug-dog	a certain guilty doubtfulness
a question of evidence	plaintive chords
mark of the name	the spectacle of one`s humiliation
a purely impartial point of view	the bygone time
unlucky accident	one atom less serious
a predisposing influence	point-blank
a certain perverse weakness	setting a watch
superficial observers	

Task 10. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 11. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text.

Task 12. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 13. Find someone`s words or sentences which are important in the story and comment on your choice.

Task 14. Guess the person:

1) ... was a man of violent temper; and he took the wrong way with me. High words passed on both sides; and my aunt and Rachel were unfortunately in the next room, and heard us.

Task 15. Comment on the following phrases:

- 1) "Mainly for the pleasure of writing to me".
- 2) "You coward!" she said. "You mean, miserable, heartless coward!"

Task 16. What are your predictions for the next parts?

Task 17. Who said the following:

- 1) "YOU drunk!" _____
- 2) "Let's try it another way, sir" _____
- 3) "The first step to take in this investigation" _____
- 4) "You would like to know how I can justify it" _____
- 5) "I don't see how the fact can be proved" _____
- 6) "Nothing venture, nothing have" _____
- 7) "I have kept your infamy a secret" _____
- 8) "It obliges me to refer again to a painful subject. Did Rosanna Spearman show you the nightgown. Yes, or No?" _____
- 9) "None – until I got up again, and lit my candle" _____

Task 18. Add missing words.

- 1) "No. You ... quite ... , for what ... a long time. I saw your face ... in the glass. You ... like a man ... , and ... with his own ...".
- 2) Not a ... of light to ... me, when I had ... myself of secret at the ... Sand.
- 3) After ... in him as I did, after ... him as I did, after ... of him by day, and ... of him by night – he ... I didn't ... him with his ... the first ... we met.
- 4) The ... flush of anger ... to fade out of her face, as I went back, and took my ... in She ... a ... , and ... herself. When she ... on, but one ... of ... was ... in her.
- 5) I ... to speak. She ... her hand ... , and ... me. In the of her ... , her anger was ... to rise again. ... got up ... her chair, and ... me.
- 6) I said to ... , "He has ... his vile ... before ... else in the Let me try if he can play it ... me". ... told me you were on the I went ... to the I forced ... to look at you; I ... myself to ... to you. ... you ...

what I said?"

7) ... a man ... at a lie, who had done ... I saw YOU do – who had ...
... it ... , as I saw YOU ... ? I tell you ... , I ... from the ... of ... you
lie, after the ... of ... you ...

Task 19. Act out a short conversation close to the text.

Task 20. Find 3 complicated words and try to explain them.

Task 21. What are your predictions for the next parts?

Task 22. Act a dialogue which is close to the conversation from the Chapter.

Task 23. Find examples of non-verbal communication. What is the role of body language in the text?

Kinesis (movements)

Proxemics (space and time)

Eye contact

Face expression

Gestures

Pose

Smells

Feelings and emotions

Voice characteristics (intonation)

Type of clothes

Task 24. Pick out one character and say what adjectives can be used to describe his/her appearance.

Task 25. Is there something unpredictable in the Chapters?

What words/details are important in Chapters 6-10? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

Fourth Narrative

Extracted from the Journal of EZRA JENNINGS

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapter close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Легке повернення старого болю у звичайний час перед світанком було навіть приємне мені, як зміна.

2) Я вважаю старого Габріеля Беттереджа одним із своїх друзів; і ви б тільки послушали, як він рішуче заперечував, коли я бачив його вчора.

3) В кількох місцях листа радість її, що він заслуговує на любов, проривається крізь прийняті умовності пера й чорнила, всупереч стриманості, необхідній в листі щодо сторонньої людини.

4) Я повинен спробувати знайти такий вихід з даного становища, який дозволив би мені сказати «так» міс Веріндер, не позначившись на тій послuzі, котру я зобов'язаний зробити містерові Френкліну Блеку.

5) На цей час містер Блек, як я вирішив, уже буде в своїй спальні, і, таким чином, міс Веріндер зможе пройти в свої кімнати до того, як буде прийнято опіум.

6) Я вже бачу, що, незважаючи на негативні наслідки вживання опіуму для мого здоров'я, мені доведеться повернутись до нього всоте.

7) Заздалегідь передбачаючи такий результат, я не був ні розсерджений, ні здивований.

8) Якщо я одержав наказ, котрий буде недалеким родичем наказу з Бедламу, це нічого не значить. Поки я одержую його від свого

хазяїна чи господині, — я підкоряюсь.

9) Вітальня міс Веріндер має бути відновлена точно в такому ж вигляді, в якому вона була минулого року. Так само й коридор, що веде з вітальні на перший майданчик.

10) Коли ми знімали прикраси в цій частині будинку, то винесли статую товстеної голої дитини, блюзнірськи названу в каталогі дому «Купідоном, богом любові».

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) She consents to assist the experiment, she consents of her own free will, and not as a favour to Mr. Franklin Blake or to me.

2) “I will ride, if they can find me a horse here. By-the-by, I wrote to Mr. Bruff, yesterday. Have you written to Miss Verinder?”

3) Does it only mean that I feel the contrast between the frankly kind manner in which he has allowed me to become acquainted with him, and the merciless dislike and distrust with which I am met by other people?

4) She tells me, in the prettiest manner, that my letter has satisfied her of Mr. Blake's innocence, without the slightest need (so far as she is concerned) of putting my assertion to the proof.

5) My own happiness has been trampled under foot; my own love has been torn from me. Shall I live to see a happiness of others, which is of my making – a love renewed, which is of my bringing back?

6) I must try if I can discover some new arrangement, before post-time, which will allow me to say Yes to Miss Verinder, without damage to the service which I have bound myself to render to Mr. Franklin Blake.

7) I felt the attack coming on, and left abruptly, so as not to alarm or distress him. It only lasted a quarter of an hour this time, and it left me strength enough to go on with my work.

8) If I let myself sink, it may end in my becoming useless to Mr. Blake at the time when he wants me most.

9) He had put the case (without mentioning names) to an eminent physician; and the eminent physician had smiled, had shaken his head, and had said – nothing. On these grounds, Mr. Bruff entered his protest, and left it there.

10) Betteredge took a chair and seated himself at the table. He produced a huge old-fashioned leather pocket-book, with a pencil of dimensions to match. Having put on his spectacles, he opened the pocket-book, at a blank page, and addressed himself to me once more.

Task 5. Translate the following passage.

Not content with having written to Mr. Betteredge, instructing him to carry out whatever directions I may have to give, Miss Verinder asks leave to assist me, by personally superintending the restoration of her own sitting-room. She only waits a word of reply from me to make the journey to Yorkshire, and to be present as one of the witnesses on the night when the opium is tried for the second time.

Here, again, there is a motive under the surface; and, here again, I fancy that I can find it out. What she has forbidden me to tell Mr. Franklin Blake, she is (as I interpret it) eager to tell him with her own lips, BEFORE he is put to the test which is to vindicate his character in the eyes of other people. I understand and admire this generous anxiety to acquit him, without waiting until his innocence may, or may not, be proved. It is the atonement that she is longing to make, poor girl, after having innocently and inevitably wronged him. But the thing cannot be done. I have no sort of doubt that the agitation which a meeting between them would produce on both sides – reviving dormant feelings, appealing to old memories, awakening new hopes – would, in their effect on the mind of Mr. Blake, be almost certainly fatal to the success of our experiment. It is hard enough, as things are, to reproduce in him the conditions as they existed, or nearly as they existed, last year. With new interests and new emotions to agitate him, the attempt would be simply useless.

Task 6. Make up 5 questions about the Chapter.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

___ Mr. Blake declared that he would assume the whole responsibility with the greatest pleasure.

__ Translated from polite commonplace into plain English, the meaning of this is, as I take it, that Mrs. Merridew stands in mortal fear of the opinion of the world.

__ Betteredge gave his imperfectly-pointed pencil a preliminary lick with his tongue.

__ He hit the book a sounding blow with his open hand, and struck out of it a stronger smell of stale tobacco than ever.

__ “You may decidedly”, said Mr. Blake. “I’ll ring for the waiter”.

__ On our way to the house, this morning, he consulted me, with some nervous impatience and irresolution, about a letter (forwarded to him from London) which he had received from Sergeant Cuff.

__ “Because the man who laid that carpet down is dead, Mr. Jennings – and the like of him for reconciling together a carpet and a corner, is not to be found in all England, look where you may”.

__ Say what you like, and do what you like, for the future. You will find that he won’t waste another word on you now.

__ One from Miss Verinder, consenting, in the kindest manner, to the arrangement that I have proposed. The other from the lady under whose care she is living – one Mrs. Merridew.

__ To my great surprise, Betteredge laid his hand confidentially on my arm, and put this extraordinary question to me.

__ The maggots notwithstanding, sir, you shall be obeyed. If it ends in your setting the house on fire, Damme if I send for the engines, unless you ring the bell and order them first!

Task 8. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 9. Combine two parts to make a sentence.

1) When the family left, the ...	a) the second landing to the best bedrooms.
2) Also, the second corridor, leading from ...	b) a man getting in the way of my duty as a servant! You shall be obeyed.
3) My eye being off him, for ...	c) effect, would relieve both Mrs.

	Merridew and myself of a very unpleasant responsibility.
4) Don't be afraid, on that account, of my feelings as ...	d) morning, was the same as before.
5) When we go to the house, we shall find ...	e) an expression of compassionate curiosity, tempered by superstitious awe.
6) Her presence cannot possibly be necessary; and a word from me, to that ...	f) buzzard was put away with the other things.
7) Mr. Blake's report of himself, this ...	g) present at the experiment, in the event of his returning to England in time to join us.
8) On second thoughts I also suggested inviting the Sergeant to be ...	h) furniture away again with my own hand, and have warned the workmen off the premises when they came the next morning.
9) He fell back a few steps, and looked at me with ...	i) the moment, he lost one of them.
10) If I had yielded to that secret Dictate, I should have put all the ...	j) nothing neglected, and nothing forgotten.

Task 10. Explain the meaning of the following word-collocations:

a little human sympathy

generous anxiety

broken sleep

restorative exercise

the agony of the disease

the sharp pains

customary question

eminent absent friend

a bottle of laudanum

a very unpleasant responsibility

visit of inspection

polite commonplace

nervous impatience and irresolution

stale tobacco

medical enterprise

Task 11. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text.

Task 12. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 13. Find someone`s words or sentences which are important in the story and comment on your choice.

Task 14. Comment on the following dates.

1849. June 15	June 21st
June 17th	June 22nd
June 18th	June 23rd
June 19th	June 24th
June 20th	June 25th

Task 15. Finish the sentence and comment on it:

- There are two requests contained in the letter...
- The morning's post brought me two letters...

Task 16. What are your predictions for the next parts?

Task 17. Who said the following:

- 1) "I am beginning, as well as you could possibly wish" _____
- 2) "She consents, of course, as a matter of common courtesy and common justice" _____
- 3) "I am quite at your service" _____
- 4) "I have lived" _____
- 5) "Not a word, Mr. Jennings!" _____
- 6) "This is not a matter of agreement, it's a matter of obedience. Issue your directions, sir – issue your directions!" _____
- 7) "Could I say two words to you in private?" _____
- 8) "Not since then?" _____
- 9) "I see a coincidence – nothing more" _____

Task 18. Add missing words.

- 1) Betteredge ... hard at me, in dead He ... the book with great ... ;

he ... it up again in the ... with ... care; he ... round, and ... hard at me ... more. ... he spoke.

2) As for ..., after some little ... of my ... for the last two days I had an ... this ... , of which I shall say ... but that it has ... me to ... to the opium. I shall close this book, and ... my full dose – five drops.

3) In the ... , I have ... on him to ... to Mr. Bruff, ... a point of it ... he shall be ... as one of the I ... choose the lawyer, ... he is strongly us. If we ... HIM, we ... our victory ... the ... of dispute.

4) He is, this ... , in a state of which just ... short of ... irritation. He changes ... readily; his hand is not quite ... ; and he starts at ... noises, and at of ... and things.

5) I will ... , in my ... with ... , to ... the ... which ... displays in his ... with me. He ... us today, ... arrayed in his best ... suit, and his ... white cravat.

6) A little ... nine ... , I ... on Mr. Blake to ... me to his ... ; stating, as a ... , that I ... him to look ... it, for the last time, in ... to make ... sure that ... had been ... in the ... of the room.

7) She ... , trembles, and ... , whenever I ... to her. On my ... for Miss ... , she stared, ... , and would no ... have ... next, if Miss ... herself had not ... that ... short, by her ... door.

Task 19. Change from direct speech into indirect.

“I am very sorry”, I began, “that you and I don't agree”.

“Don't bring ME, into it!” interposed Betteredge. “This is not a matter of agreement; it's a matter of obedience. Issue your directions, sir – issue your directions!”

Mr. Blake made me a sign to take him at his word. I “issued my directions” as plainly and as gravely as I could.

“I wish certain parts of the house to be reopened”, I said, “and to be furnished, exactly as they were furnished at this time last year”.

What words/details are important in the Chapter? Why?

SECOND PERIOD. THE DISCOVERY OF THE TRUTH

Fifth Narrative

The Story Resumed by FRANKLIN BLAKE – EPILOGUE: THE FINDING OF THE DIAMOND

ACTIVITIES

Task 1. Retell the Chapters close to the text.

Task 2. Pick out a short passage (about half a page) for oral translation.

Task 3. Find English equivalents to the following sentences.

1) Коротка драбина, по якій піднімались на горище і яка завжди лежала під ліжком, була цього разу приставлена до люка так, що будь-яка особа чи особи легко могли вийти з цієї кімнати.

2) Як свідчить нічний полісмен, він проходить Береговим провулком тільки двічі на годину, і під час його відсутності могли непомітно піднятися по цій драбині, пройти по дахах будинків, повернутись і знову непомітно спуститися.

3) Чи був чоловік, що видавав себе за ремісника, співучасником цього злочину, неможливо сказати.

4) Під час розслідування на цій віллі я побачив прекрасні картини і статуї, чудову мебель, вибрану зі смаком, оранжерею з рідкісними квітами, які нелегко знайти в усьому Лондоні.

5) Мені довелося б довго шукати розгадку цієї таємниці й шукати марно, якби смерть містера Годфрі Еблуайта не змусила провести слідство про всі ці речі.

6) Напередодні містер Годфрі Еблуайт приїхав до батька й попросив у нього (як про це мені розповів сам містер Еблуайт-старший) в позику триста фунтів.

7) Такого алмаза, наскільки було відомо містерові Люкеру, не було в жодного приватного власника в Європі.

8) Коли ж приготувався лягти в постіль, раптом почув, як ви

розмовляєте самі з собою у себе в кімнаті, і, підійшовши до дверей, помітив, що він не причинив дверей, як гадав.

9) В усякому разі, ви покликали його якимсь дивним, млявим голосом.

10) Якщо він не сплатить грошей через рік, застава – тобто Місячний камінь – перейде у власність містера Люкера, який в цьому разі великодушно подарує містерові Годфрі всі його векселі, видані йому раніше і які зберігались тепер в руках лихваря.

Task 4. Translate the following sentences into Ukrainian.

1) On her return to the house, she met me in the hall, and expressed herself as greatly struck by the vast improvement in Science, since the time when she was a girl at school.

2) He was charged with completing the refurnishing of the house, and was too full of his domestic responsibilities to feel the “detective-fever” as he might have felt it under other circumstances.

3) I propose to tell you – in the first place – what is known of the manner in which your cousin met his death; appending to the statement such inferences and conclusions as we are justified (according to my opinion) in drawing from the facts.

4) A small box, with a sealed paper torn off from it (the paper containing an inscription) was found open, and empty, on a table in the room.

5) The testimony of the inhabitants also declares, that Shore Lane, after midnight, is one of the quietest and loneliest streets in London.

6) Acting by himself, he could hardly have smothered Mr. Ablewhite – who was the taller and stronger man of the two – without a struggle taking place, or a cry being heard.

7) In the meanwhile, having now written all that is needful on the subject of Mr. Godfrey Ablewhite's death, I may pass next to the narrative of his proceedings before, during, and after the time, when you and he met at the late Lady Verinder's house.

8) The villa and the lady are such familiar objects in London life, that I ought to apologise for introducing them to notice.

9) We may now advance to the date of Miss Verinder's birthday (in the

year eighteen hundred and forty-eight) – the twenty-first of June.

10) Secondly, Would Mr. Luker (in default of seeing his way to the purchase) undertake to sell it on commission, and to pay a sum down, on the anticipated result?

Task 5. Translate the following passage.

Frizinghall, Wednesday, September 26th, 1849. Dear Mr. Franklin Blake, you will anticipate the sad news I have to tell you, on finding your letter to Ezra Jennings returned to you, unopened, in this enclosure. He died in my arms, at sunrise, on Wednesday last. I am not to blame for having failed to warn you that his end was at hand. He expressly forbade me to write to you. “I am indebted to Mr. Franklin Blake”, he said, “for having seen some happy days. Don't distress him, Mr. Candy – don't distress him”. His sufferings, up to the last six hours of his life, were terrible to see. In the intervals of remission, when his mind was clear, I entreated him to tell me of any relatives of his to whom I might write. He asked to be forgiven for refusing anything to me. And then he said – not bitterly – that he would die as he had lived, forgotten and unknown. He maintained that resolution to the last. There is no hope now of making any discoveries concerning him. His story is a blank.

The day before he died, he told me where to find all his papers. I brought them to him on his bed. There was a little bundle of old letters which he put aside. There was his unfinished book. There was his Diary – in many locked volumes. He opened the volume for this year, and tore out, one by one, the pages relating to the time when you and he were together. “Give those”, he said, “to Mr. Franklin Blake. In years to come, he may feel an interest in looking back at what is written there”. Then he clasped his hands, and prayed God fervently to bless you, and those dear to you. He said he should like to see you again. But the next moment he altered his mind. “No”, he answered when I offered to write. “I won't distress him! I won't distress him!”

Task 6. Make up 5 questions about the Chapters.

Task 7. Put these sentences in the correct order.

__ Up to that time, he had simply supposed himself (in giving you the laudanum) to be helping to make you the victim of a harmless practical joke.

__ Before you left the sitting-room again, you hesitated a little. Mr. Godfrey took advantage of this hesitation to get back again to his bedroom before you came out, and discovered him.

__ Mr. Luker didn't profess to know how.

__ But you will say, he might have saved the three thousand pounds, to redeem the pledged Diamond, if he had married.

__ He looked into your room to see what was the matter.

__ This was the story told by your cousin (under pressure of necessity) to Mr. Luker.

__ He put the Moonstone into his pocket.

__ It was “neck or nothing” with him – if ever it was “neck or nothing” with a man yet.

__ After all, he had a year at his disposal, in which to raise the three thousand pounds – and a year is a long time.

__ I have ascertained that when he went abroad, on getting his five thousand pounds, he went to Amsterdam.

__ Miss Verinder had only a life interest in her mother's property – and there was no raising the twenty thousand pounds on THAT.

Task 8. Combine two parts to make a sentence.

1) Two words will do with Gooseberry, where ...	a) was a tall man in a pilot coat, and a round hat, who looked like a sailor.
2) The only person present with a noticeably dark complexion ...	b) amateur detectives that ever tried their hands at the trade.
3) I looked round at the lawyer, and then looked ...	c) twenty would be wanted with another boy.
4) Mr. Blake! you and I are the two worst ...	d) there were any further orders. Mr. Bruff dismissed him for the night.
5) Having stated these facts, the man waited to know whether ...	e) what I had done with the Diamond, after I had left Rachel's sitting-room, on the birthday night.

6) He wore a broad-brimmed white hat, a light ...	f) distrustfully at the stranger who was in my company. I told the boy to come to me.
7) And he was particularly interested in the theory of Ezra Jennings, relating to ...	g) significantly towards the man in the suit of sober grey.
8) On being brought into the room, Gooseberry stopped at the threshold of the door, and looked ...	h) hands behind him, after the approved fashion of a neophyte who is examined in his catechism.
9) He placed himself in front of Sergeant Cuff, and put his ...	i) the room which I had left, and found Sergeant Cuff at the fireplace, in the act of ringing the bell.
10) Having despatched the clerk to Hampstead with my note, I returned to ...	j) shooting jacket, white trousers, and drab gaiters.

Task 9. Finish the sentence.

- 1) His statement is, that he came to ...
- 2) The next question, was the ...
- 3) It is needless to say, that ...
- 4) Receiving this reply, ...
- 5) He proposed marriage to ...
- 6) But you will say, he ...
- 7) A few days were allowed to ...
- 8) I have only to remind ...

Task 10. Explain the meaning of the following word-collocations:

vast improvement

impending shock

extraordinary rapidity

liberal feeling

money-lender's possession

monstrous terms

awkward inquiries

helpless despair

a superb woman

utmost contempt

on the appointed day

“neck or nothing”

laying hands

Task 11. Write down and explain new word-collocations / idioms from the text.

Task 12. Imagine you are one of the characters. Say something close to the text.

Task 13. Describe: main characters, main events, the setting/s where the story develops.

Task 14. Find someone`s words or sentences which are important in the story and comment on your choice.

Task 15. What do the following words mean?

on the morning of the 27 th	Portland Place
September 26th	Lombard Street
the twenty-first of June.	house at Lambeth
the twenty-third of June.	twenty-seventh of June
in February.	Thursday the twenty-eighth

Task 16. Why these places are important?

Tower Wharf	London
Gravesend	Plymouth
Calais	BEWLEY CASTLE
Rotterdam	Bombay

Task 17. Comment on the last paragraph from the Book.

Yes! After the lapse of eight centuries, the Moonstone looks forth once more, over the walls of the sacred city in which its story first began. How it has found its way back to its wild native land – by what accident, or by what crime, the Indians regained possession of their sacred gem, may be in your knowledge, but is not in mine. You have lost sight of it in England, and (if I know anything of this people) you have lost sight of it for ever. So the years pass, and repeat each other; so

the same events revolve in the cycles of time. What will be the next adventures of the Moonstone? Who can tell?

Task 18. Who said the following:

- 1) "The explosion!" _____
- 2) "News of Mr. Luker" _____
- 3) "I noticed his eyes" _____
- 4) "Have you seen him?" _____
- 5) "I am indebted to Mr. Franklin Blake" _____
- 6) "Disgusting old man! Why does he tell us this?" _____
- 7) "Does it concern the family, sir?" _____
- 8) "God bless you both! I'm heartily glad to hear it" _____
- 9) "Betteredge!" _____

Task 19. Add missing words.

- 1) I ... him to go on ... – and I only wish my ... who have ... him were as ... to be ... on as he is. ... is one of the ... boys in ... , Mr. Blake, in spite of his eyes.
- 2) The man ... a little, and ... after him. Mr. Luker ... on slowly ... the At the door his ... placed ... on ... side of him. They were all three ... by one of Mr. ... men – and I saw them no
- 3) It ... to the turn of the man in the grey suit to ... his ... at the He paid in a ... – received a ... for it – and ... to go out.
- 4) We ... at Mr. Bruff's Before the ... was ... , "a person" was ... as ... to speak to the Was the person ... ? No: only the ... who had been ... to follow Mr. ... when he left the
- 5) Does ... wonder that I got ... at half past of half past ten? How ... that ... must be! And how ... I hope I may ... make that person's ... !
- 6) How ... man ... was to have ... things in their true ... , in such a ... as mine was at the ... , I don't ... to know. But that ... alter the ... as they I own that I ... a ... of it. Not the ... mess, Mr. Blake, which has ... my ... career!
- 7) In our ... system of ... , celebrity (no ... of what kind) is the ... that

will move The fame of the ... Cuff had even ... the ears of the small The boy's ... eyes ... , when I ... the ... name, till I ... they ... must have ... on the carpet.

Task 20. Act out a short conversation close to the text.

Task 21. Change from direct speech into indirect.

“Does it concern the family, sir?” I asked.

“It decidedly concerns the family”, says Mr. Franklin. “Has your good lady anything to do with it, if you please, sir?”

“She has a great deal to do with it”, says Mr. Franklin, beginning to look a little surprised.

“You needn't say a word more, sir”, I answered. “God bless you both! I'm heartily glad to hear it”.

Mr. Franklin stared like a person thunderstruck. “May I venture to inquire where you got your information?” he asked. “I only got mine (imparted in the strictest secrecy) five minutes since”.

Task 22. Pick out one character and say what adjectives can be used to describe his/her appearance.

Is there something unpredictable in the Chapters?

What title / subtitle would you like to suggest to each Chapter?

What words/details are important in the Chapters? Why?

DISCUSSION QUESTIONS

- 1) Sitting near the Shivering Sand with Betteredge early in the story, Rosanna says, “It looks to me as if it had hundreds of suffocating people under it – all struggling to get to the surface, and all sinking lower and lower in the dreadful deeps!” What does she mean? Who are the people who can’t escape, and why can’t they?
- 2) Near the end of the first period of the novel, Sergeant Cuff makes three predictions. How do they affect your expectations of what will happen later? How do you account for Miss Rachel’s continued silence at this point?
- 3) When *The Moonstone* was first published, the narrative of Drusilla Clack was one of its most popular sections. The titles of the tracts she so profusely distributes (“Satan under the Tea Table,” etc.) are in fact only slightly parodied from those that Collins encountered in his father’s religious circle. How does Collins allow the reader to see the vanity, greed, and pettiness beneath the model of piety and propriety she portrays in her story?
- 4) Collins had a lifelong interest in the inner workings of the mind, especially when it was under the influence of “mesmerism” or opium. What does Collins’s treatment of dreams, drugs, and delirium suggest about the value of the subconscious and the subjective mind, especially as opposed to the more objective methods of Sergeant Cuff?
- 5) After a conventional happy ending in England, Collins shifts the setting to conclude with an epilogue in India. How does the portrayal of the Brahmins here compare with that of Betteredge and Miss Clack? How does the meaning of story change because of the Indian frame at its opening and closing?
- 6) Dickens was primarily a master of character, Collins of plot, argued T.S. Eliot. Yet each learned much from the other during their years of intense collaboration. (Dickens’s final novel, *The Mystery of Edwin Drood*, draws heavily on *The Moonstone*.) What do you think of Eliot’s assertion that “Dickens’s characters are real because there is no one like

them; Collins's because they are so painstakingly coherent and life-like?"

7) What is the significance of The Shivering Sands, as a site where secrets are both buried and uncovered, to the novel's tension between knowledge and reality?

8) What secrets are buried at The Shivering Sands? By which characters are which secrets revealed here?

9) How do these revelations complicate the narrative in a way that reflects this tension?

10) In what ways are the characters considered to be reliable? In what ways can the reader distinguish their modes of manipulation?

11) Through all the different characters' narrations, does this make the reader judge the characters' less harshly and sympathize more towards them?

12) Examine the way in how Rachel keeps the secret about the moonstone to herself. How does she divert the attention away from her?

13) How does the relationship between Franklin and Rachel differ from Betteridge's views of marriage?

14) Does Betteridge's outlook on marriage hold any significance? Could it be applied to any of their marriages presented in the novel?

15) Even though Betteridge characterizes Lady Verinder as being subordinate to her husband, how does he portray her as the lady of the house?

16) Even though Erza Jennings and Rosanna Spearman were portrayed negatively, how were they able to redeem themselves as honest individuals?

17) How does Ms. Clack embody the representation of extreme judgment?

18) Why does Betteridge believe he is able to judge other characters, such as Jennings, despite the fact that he is considered to be in a lower class?

19) How else does The Moonstone resemble the modern detective story?

20) In what ways are The Moonstone unique among detective stories?

21) Why is the detective story so well suited to television?

- 22) How would reading *The Moonstone* as a serial novel differ from reading it as a complete novel?
- 23) Is *The Moonstone* so well suited to this publishing format that it suffers in its complete version?
- 24) Why might serial novels be less popular now than they were in Collin's time? Is this bad?
- 25) Family is an important theme in *The Moonstone*. The story of the Diamond largely concerns one family, and the first epistolary piece is an “extract from a family paper”. What role does being a part of the Verinder family play in the story, if any? What role does family play in trying to solve the mystery?
- 26) *The Moonstone* is believed to be cursed, and has a fanciful past. In what ways does this “recurrence of the past” extend to situations in the Verinder family beyond that of the Diamond? Why is the way that the Diamond is stolen relevant to what happens decades later? (Think about the relationship between England and India.)
- 27) Because *The Moonstone* is a detective story, a central focus is on information. How does the author manipulate information and the delivery of it? How does he use characters to do this? Consider how suspense is created. (In answering this question, choose no more than three characters as examples.)
- 28) Franklin Blake was educated in Europe and as a result, he and Betteredge often reference the “subjective-objective” method of thinking. How does this term/motif exemplify larger patterns in the story?
- 29) *The Moonstone* is told from a backwards-looking perspective, and in an epistolary format. How does this piece-by-piece format influence the way the story is told? The way the story is perceived? How does the editorial presence (and sometimes even physical footnotes) influence the way the story's narrative is created?
- 30) “The Loss of the Diamond” is told virtually completely from Gabriel Betteredge's perspective. How does this influence the story? How is it helpful to moving the narrative forward? How might it be detrimental to the story?

- 31) Why did Godfrey Ablewhite take the diamond to London in *The Moonstone*?
- 32) What is an example of foreshadowing in *The Moonstone*?
- 33) In *The Moonstone*, what were the two sides of Godfrey's life identified by Sgt. Cuff?
- 34) In *The Moonstone*, after the first few minutes of their conversation, what does Blake think of Jennings?
- 35) In *The Moonstone*, how does Rosanna reveal her story after her deaths?
- 36) In *The Moonstone*, who is Gooseberry?
- 37) Why does Sergeant Cuff intend to visit Mrs. Yolland again in *The Moonstone*?
- 38) In *The Moonstone*, why does Betteredge claim that neither alcohol nor sleepwalking explains the paint on the nightgown?
- 39) T. S. Eliot called *The Moonstone* “the first and the best of English detective novels”. What classic elements of mystery are present in this story, and how has the genre of detective fiction evolved from the 1860s to the present day?
- 40) Discuss Collins’s employment of first-hand accounts to tell the story of *The Moonstone*. What does each narrator bring to the story, and how skillful is the author in shifting from comedy to pathos, romance to suspense? Is it an effective method of storytelling?
- 41) According to his 1868 preface, Collins’s stated objective was to trace the influence of character on circumstances. Whose character exerts the strongest influence on the plot of this novel, and how?
- 42) Drawing on the Prologue, as well as the opinions expressed by characters including Mr. Betteredge and Mr. Murthwaite, what may be determined about Collins’s views on British imperialism? Does he support or defy racial stereotypes in his depiction of the trio of Brahmins?
- 43) When Penelope suggests to her father that Rosanna Spearman has fallen in love with Franklin Blake, Betteredge bursts out laughing at the “absurdity” of it. What additional examples of class distinctions are evident in *The Moonstone*?

- 44) Dorothy L. Sayers, the acclaimed detective novelist, noted that, for his time, Collins was “genuinely feminist” in his treatment of women. Do you agree?
- 45) Discuss the role that opium plays in *The Moonstone*. Is it a believable plot device? Does the fact that the author created the story while under the influence of laudanum lend credibility to his depiction of its effects?
- 46) Charles Dickens, longtime friend and mentor to Wilkie Collins, edited and published *The Moonstone* in its initial serialized form. What do these two writers have in common in terms of style, structure, and characterization? How do they differ?
- 47) What is Gabriel Betteredge's role in Lady Verinder's household?
- 48) What is the name of the diamond?
- 49) In which country did uncle Herncastle find the diamond?
- 50) Who is the youngest of the Herncastle sisters?
- 51) What novel does the narrator say he likes to read in the evening?
- 52) Complete the following sentence; today we love what tomorrow we....
- 53) What country does Mr. Blake think is superior to England?
- 54) What kind of instrument are the Indians carrying?
- 55) What does the chief Indian ask the English boy to do?
- 56) Where did the Indians find the boy?
- 57) Who narrates the fifth narrative?
- 58) Where does Cuff think Rachel and Rosanna are meeting each other?
- 59) Who does Cuff say he wants to talk to before he ends the investigation?
- 60) While under the influence of opium, who does Franklin say he is worried about?
- 61) Who does Betteredge say the sealed letter is from?
- 62) What does Rachel say she has accepted?
- 63) Who does Lucy blame for Rosanna's death?
- 64) Why is Cuff sleeping outside of Rosanna's door?
- 65) Why does Franklin want to pay Cuff at the end of this section?
- 66) Where does Godfrey leave for after Rachel breaks the bad news?

- 67) Why is Franklin nervous on Rachel's birthday?
- 68) Why do you think Godfrey Ablewhite says 'Annoying' after his conversation with Rachel in the rose garden?
- 69) Why do you think conversation is so difficult during the birthday dinner?
- 70) Why does Mr Franklin annoy Dr Candy?
- 71) Why can't the Indians have stolen the diamond?
- 72) Why do you think Rachel won't leave her room?
- 73) Why does Franklin think that Rosanna is behaving very strangely?
- 74) Why is Rosanna behaving so strangely, do you think?
- 75) Where do you think Rosanna can be?
- 76) Is she responsible for the theft?
- 77) How can you explain her behaviour?
- 78) What part do you think Septimus Luker will play in the story?
- 79) Who says these words? Why, in his opinion, are they true? Do you agree with Mr Bruff?
- 80) Why do you think Rachel ended her engagement to Godfrey Ablewhite?
- 81) What do you think Dr Candy wants to say to Franklin when he asks him to visit him? Why do you say so?
- 82) What do you think Ezra Jennings means when he says, "I'm afraid sir, that Dr Candy is sadly changed".
- 83) What experiment with opium does Jennings suggest?
- 84) Why does he suggest this?
- 85) Do you think it is a good idea?
- 86) Who do you think really stole the diamond?
- 87) How many narrators are there in The Moonstone? Who are they?
- 88) Why do you think Wilkie Collins chose to tell the story from the point of view of different narrators?
- 89) Who steals The Moonstone from a palace in India?
- 90) Who is going to receive The Moonstone as a birthday present?
- 91) Who brings the Moonstone to a house in Yorkshire?
- 92) Who has a deformed shoulder?
- 93) Who is narrating the story?

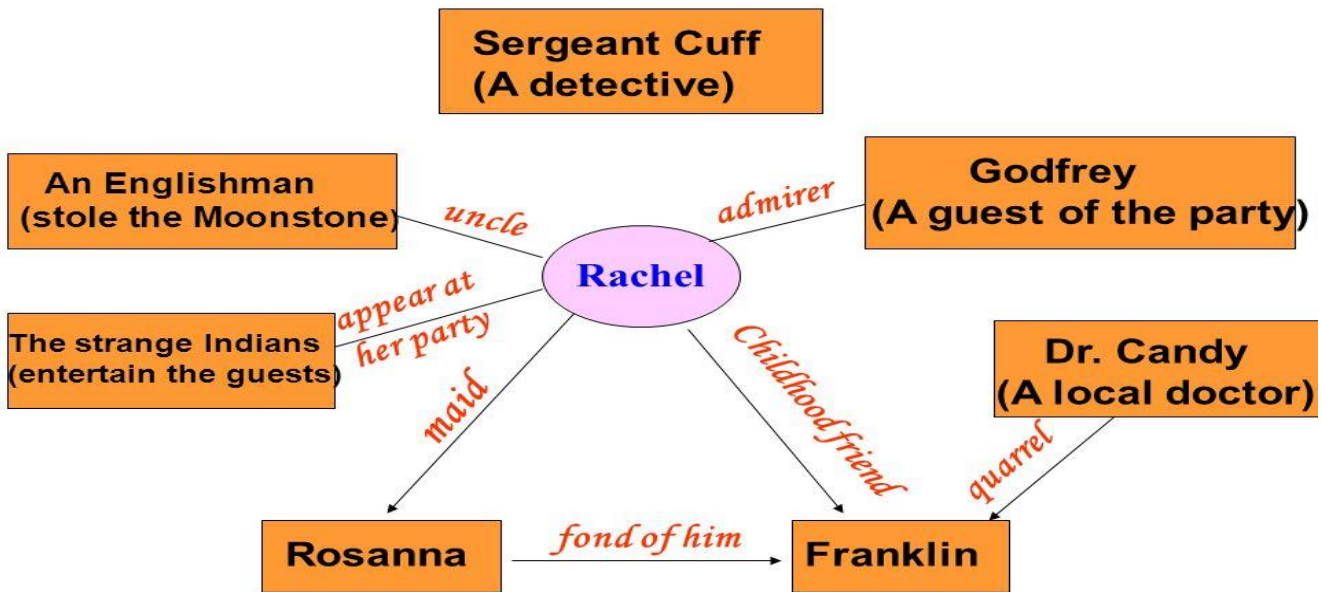
- 94) Who claim to be travelling magicians?
- 95) Who works as a maid for Rachel Verinder?
- 96) Who refused to allow her brother into her house?
- 97) Why is Franklin nervous on Rachel's birthday?
- 98) Why do you think Godfrey Ablewhite says "Annoying" after his conversation with Rachel in the rose garden?
- 99) Why do you think conversation is so difficult during the birthday dinner?
- 100) Why does Mr Franklin annoy Dr Candy?
- 101) Why can't the Indians have stolen the diamond?
- 102) Why do you think Rachel won't leave her room?
- 103) Why does Franklin think that Rosanna is behaving very strangely?
- 104) Why is Rosanna behaving so strangely, what do you think?
- 105) Why do you think Rachel wants a metal case and chains?
- 106) Why did Rachel end her engagement to Ablewhite?
- 107) Why does one of the three Indians visit both Mr Bruff and Luker?
- 108) Why is June 1849 an important date?
- 109) Why does Franklin return to England?
- 110) What is Franklin horrified by the contents of the metal case?
- 111) Where did Rosanna first find the paintstained nightgown?
- 112) What is her first thought?
- 113) Why did Rosanna hide the nightgown?
- 114) How do you explain the nightgown with Franklin's name on it?
- 115) How do you think Franklin feels about Rosanna's letter?
- 116) Can you explain Rachel's actions now?
- 117) Why does the novel have so many different narratives? How does the author arrange the narratives to create mystery and suspense?
- 118) In what way is memory an important theme in the novel? Why is memory and the recalling of memory such an important part of solving a crime? How do the police in the novel use memory to uncover who stole the Moonstone?
- 119) How does Lady Verinder's death effect the case? What would have happened if Lady Verinder had not died?

- 120) What is Godfrey's motivation to steal the diamond? What is the Moonstone?
- 121) How did the Moonstone get into Rachel's possession?
- 122) Why is Franklin worried about the diamond?
- 123) Why did Herncastle believe the Moonstone was cursed?
- 124) What does the novel say about British society in terms of: Class, Gender, Race.
- 125) Examine Cuff as a fictional detective: What are Cuff's strengths and weaknesses as a detective? How influential has Cuff's character been on popular culture?
- 126) What do you think Ablewhite means by the words: "You must do it today!"
- 127) Why do you think Rachel ended her engagement to Godfrey Ablewhite?
- 128) What experiment with opium does Jennings suggest? Why does he suggest this? Do you think it is a good idea? Who do you think really stole the diamond?
- 129) Do you believe in magic? Do you believe in curses? Have you ever heard of any story in which magic and curses are part of it? Which?
- 130) What do you think the Indians use the Ink for?
- 131) Do you think it is an effective method? Find evidence in the story to support your ideas.
- 132) Predict what may happen in each Chapter.
- 133) How can you explain what Franklin Blake did the night of Rachel's birthday? Did he actually steal the diamond? Is he pretending when he says he does not remember? Why does he think what he did is impossible? Why can't he remember it?
- 134) Try to explain the moment when Franklin was under the effect of opium, when he took the Moonstone and how he forgot everything about the previous night when he woke up in the morning.
- 135) Try to predict how the stone reached Luker and who may have taken it from Franklin's room.
- 136) Describe Drusilla Clack from Rachel's point of view.
- 137) Describe Godfrey Ablewhite from Drusilla Clack's point of view.

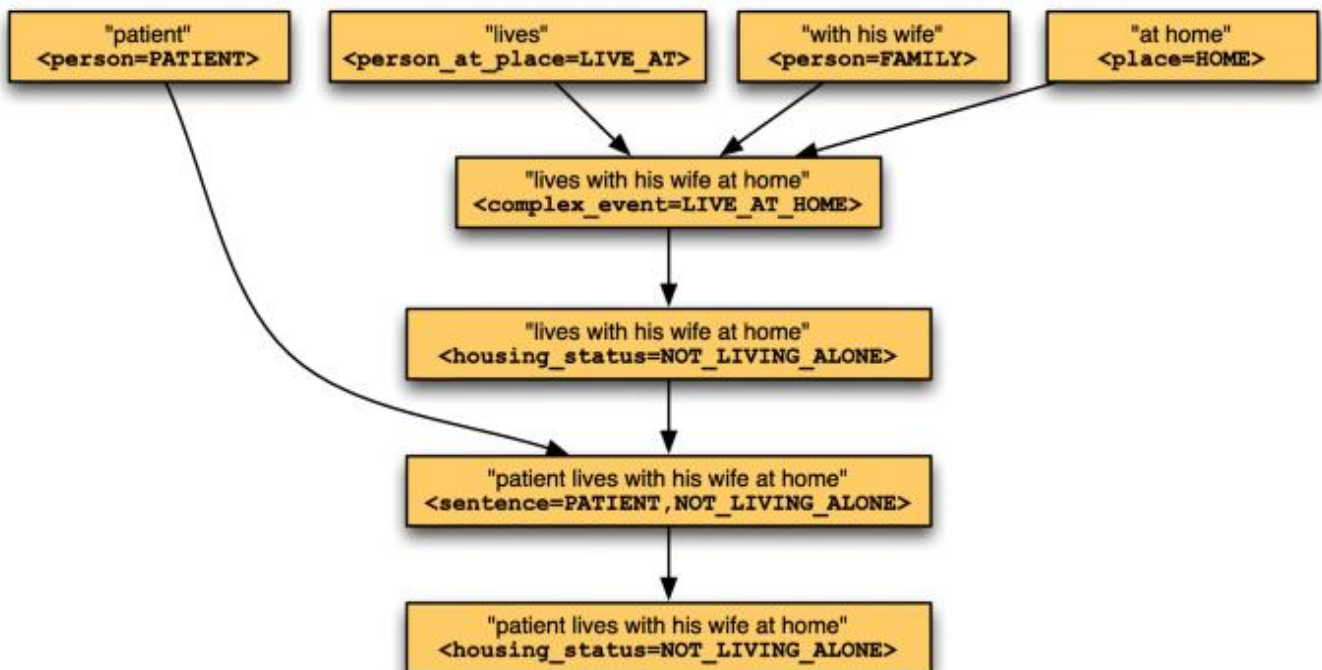
- 138) Describe Rachel from the point of view of Godfrey's father.
 139) Tell your friend about Godfrey Ablewhite.

Comment on the following:

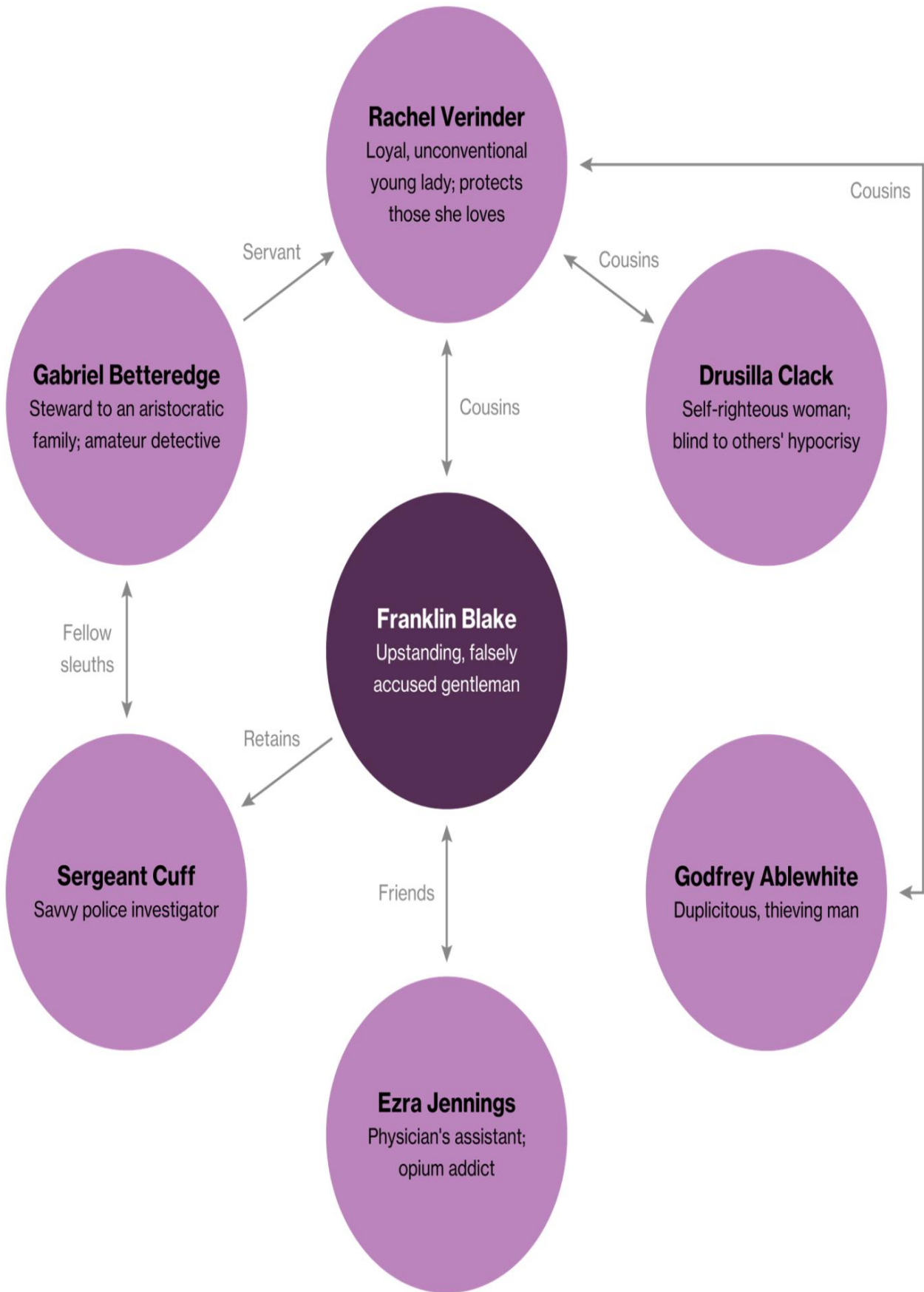
Figure out the relationship between them



Input sentence: "Patient lives with his wife at home"

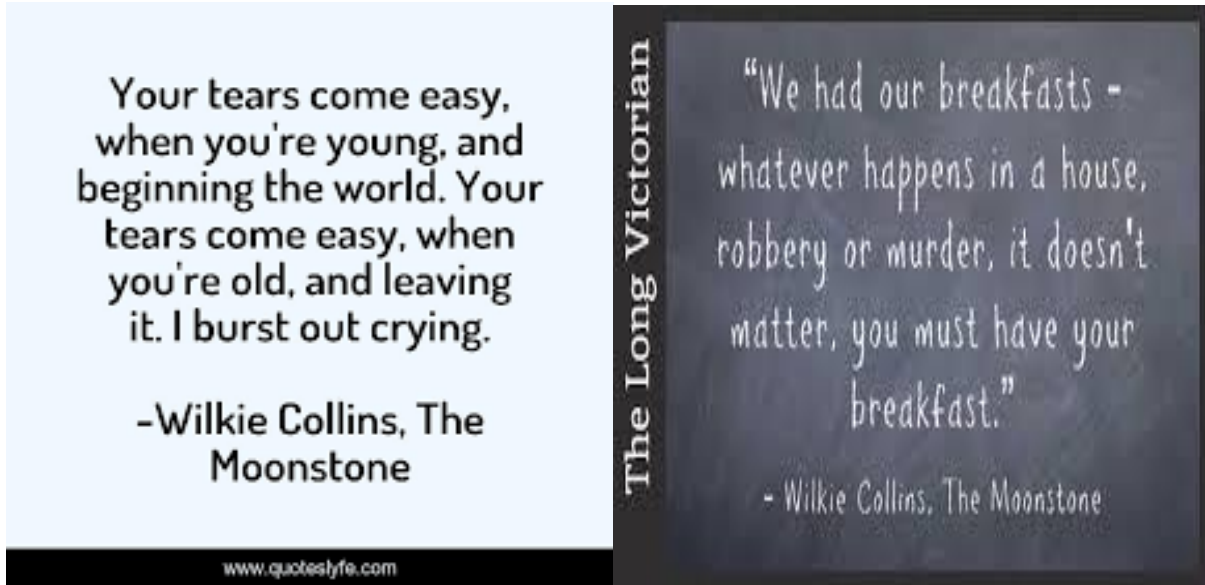


Output: PATIENT NOT LIVING ALONE



APPENDICES

Task 1. Try to comment on these statements taken from the Book.



Task 2. Speak about:

- The genre *The Moonstone* is a part of ...
- Where the moonstone came from ...
- The relationship between Rosanna Spearman and Franklin Blake ...

Task 3. Fill in the table and pick out the information in the text.

Place	Time	Characters	Problem	Detail	Other

Task 4. Pick out one character and say what are the adjectives used to describe his/her appearance.

Task 5. Choose a conversation from the book and change direct speech into indirect.

Task 6. MULTIPLE CHOICE QUESTIONS.

1) What is Gabriel Betteredge's role in Lady Verinder's household?

Head Butler.

House-steward.

Groomsman.

Stableboy.

2) What is the name of the diamond?

The Sand Drift.

The Sunstone.

The Sparkler.

The Moonstone.

3) In which country did uncle Herncastle find the diamond?

Spain.

South Africa.

India.

Morocco.

4) Who is the youngest of the Herncastle sisters?

Carolina.

Janet.

Adelaide.

Julia.

5) What novel does the narrator say he likes to read in the evening?

The Idiot.

Moll Flanders.

Moonstone.

Robinson Crusoe.

6) Complete the following sentence; today we love, what tomorrow we....

Respect.

Hate.

Admire.

Dislike.

7) What country does Mr. Blake think is superior to England?

Germany.

Spain.

Ireland.

France.

8) What kind of instrument are the Indians carrying?

Trumpets.

Drums.

Oboes.

Guitars.

9) What does the chief Indian ask the English boy to do?

Stand up straight.

Fetch his mother.

Hold out his hand.

Go home.

10) Where did the Indians find the boy?

At a market in London.

In a workhouse.

On a ship.

Floating down a river.

11) Of what kind of fiction is *The Moonstone* considered an early example?

Science fiction.

Modernist fiction.

Detective fiction.

Fantasy.

12) From where was the Moonstone originally stolen and by whom?

Rachel Verinder's house and by Sergeant Cuff.

India and by a British army officer.

India and by Ezra Jennings.

Franklin Blake's House by Godfrey Ablewhite.

13) How is Rosanna Spearman related to Franklin Blake?

Rosanna is Franklin's niece.

Rosanna is Franklin's lover.

Rosanna is Franklin's aunt.

Rosanna is a servant in love with Franklin.

14) What was the Murthwaite asked to do with the letter?

Translate it.

Rewrite it.

Throw it away.

Post it.

15) While under the influence of opium, why does Franklin say he is worried about the diamond?

It is too big to transport.

It has been valued at nothing.

Someone has chipped it.

It isn't locked up.

16) Who writes the third narrative?

Edgebetter.

Godfrey.

Franklin.

Rachel.

17) Why does Mr. Bruff refuse to lend money to the Indian?

He does not lend money to strangers.

He does not want other Indians asking him for money.

He is on the verge of bankruptcy.

He does not like Indians.

18) Why does Franklin want to pay Cuff at the end of this section?

To persuade him to continue the investigation.

To make him forget the whole episode.

To find Rosanna.

To end the investigation.

19) Where did the Indians find the boy?

In a workhouse.

On a ship.

Floating down a river.

At a market in London.

20) Why does Cuff think Rachel went into town?

To buy material for a dress.

To book a train ticket.

To talk to the Indians.

To sell the diamond.

21) What does Mr. Abelwhite say Rachel has inside of her?

The devil's soul.

The Herncastle blood.

The anarctic wind.

Whiskey.

22) What does the Indian offer Bruff as collateral?

A gold chain.

A diamond.

A crucifix.

A shark's tooth.

23) Who escorts the ladies to Brighton?

Godfrey.

Betteredge.

Bruff.

Franklin.

24) In which city does Bruff think they can locate the Moonstone?

Amsterdam.

Paris.

Berlin.

London.

25) What kind of village is Cobb's Hole?

A chocolate box village.

A fishing village.

A mining village.

A factory village.

26) What does Betteredge discover outside the property that night?

A diamond.

A juggling ball.

A bottle of black ink.

An Indian hex.

27) Who is waiting to talk to Cuff when he arrives back at the house at the end of the section?

Lady Julia.

Rosanna.

Lady Verinder.

Rachel.

28) What is the name of the diamond?

The Moonstone.

The Sunstone.

The Sand Drift.

The Sparkler.

29) What was Franklin doing when Rachel asked to speak to him?

Gardening.

Playing billiards.

Playing cards.

Talking to his mother.

30) What did Miss Clack originally think the meeting with Godfrey was about?

Their affair.

One of his charities.

One of his children.

Her will.

31) What country does Mr. Blake think is superior to England?

France.

Germany.

Ireland.

Spain.

32) What does the doctor recommend for Rachel?

Exercise.

New servants.

A holiday.

Fresh air.

33) What caste are the Indians member of?

Awan

Dhobi.

Garg.

Brahim.

34) Rachel agrees to marry Ablewhite because:

She loves him.

He respects and admires her.

35) Lady Verinder is found dead:

After Rachel breaks her engagement to Ablewhite.

Just after Rachel agrees to marry Ablewhite.

36) When Rachel ends her engagement to Godfrey Ablewhite:

Godfrey does not seem very upset.

Godfrey is brokenhearted.

37) Godfrey Ablewhite's father stops being Rachel's legal adviser because:

He is angry with Rachel for ending her engagement to his son.

He does not have enough time.

38) Godfrey Ablewhite's father feels:

Insulted after Rachel breaks the engagement.

Satisfied after Rachel breaks the engagement.

39) Mr. Bruff is ...

a man who has travelled in India.

one of Godfrey's clients.

a London jeweler.

Lady Verinder's lawyer.

40) Gabriel Betteredge is ...

a servant at the Verinders' house.

Dr. Candy's assistant.

a London banker.

Limping Lucy's father.

41) Ezra Jennings is ...

a servant at the Verinders' house.

Dr. Candy's assistant.

the landlord of the Wheel of Fortune hotel.

a London jeweler.

42) Mr. Murthwaite is ...

a man who has travelled in India.

a British army officer.

a London banker.

Lady Verinder's lawyer.

43) Mr. Septimus Luker is ...

a sailor.

a London jeweler.

a London banker.

he landlord of the Wheel of Fortune hotel.

44) The person who investigates the disappearance of the Moonstone is ...

Sergeant Cuff.

Dr. Candy.

Gooseberry.

Ezra Jennings.

45) Who is Rosanna Spearman's best friend?

Gooseberry.

Limping Lucy.

Gabriel Betteredge.

Penelope Betteredge.

46) Who spent time in prison years before the story starts?

Rosanna Spearman.

Limping Lucy.

Godfrey Ablewhite.

Gooseberry.

47) Who gives Franklin some opium to find out what happened on the night the Moonstone disappeared?

Gabriel Betteredge.

Mr. Murthwaite.

Dr. Candy.

Ezra Jennings.

48) Who helps Sergeant Cuff to find Godfrey?

Gooseberry.

Mr. Murthwaite.

Gabriel Betteredge.

Ezra Jennings.

Task 7. Complete these sentences to make a summary of the important points in the Chapters.

- 1) Mr Bruff says that the evidence against Franklin falls down because ..
- 2) Rachel tells Franklin that
- 3) Franklin learns that Ablewhite
- 4) Betteridge's letter says that Dr Candy
- 5) Ezra Jennings tells Franklin that he suffers from ... and takes
- 6) Franklin learns from Jennings that Dr Candy gave him

Task 8. Complete the sentences.

- 1) Miss Cuff is Lady Verinder's
- 2) Godfrey Ablewhite and Luker left a ... at the same time.
- 3) Godfrey and Luder were ... to a chair and searched.
- 4) Rachel says that Godfrey is ... of the theft of the moonstone.
- 5) Lady Verinder is seriously ill with
- 6) Drusilla Clack tries to give Lady Verinder some

Task 9. Put these sentences in the order of the story.

Penelope says that the diamond is gone. ___

Rachel and her guests have dinner. ___

Rachel is given her diamond. ___

Seegrave interviews Penelope for the second time. ___

Superintendent Seegrave arrives. ___

The Indians see the diamond. ___

Franklin and Rachel finish painting Rachel's sitting room door. ___

DISCUSSION.

Task 10. Explain the relationships between these people.

- 1) Gabriel Betteridge/Lady Julia Verinder
- 2) John Hardcastle/Lady Julia Verinder
- 3) Rachel Verinder/John Hardcastle
- 4) Franklin Blake/Rachel Verinder
- 5) Rosanna Spearman/Lady Verinder

Task 11. Explain the meaning of the words in bold. Explain the situation.

- **I believe she wants to be there to tell him, before** he goes through with the experiment, that she loves him.
- **For a long time, he looked down at it emptily, until** suddenly his head sank down on to his chest.
- **“I saw his hand move suddenly as he passed a short, fat man”**.
- **“I followed a tall man with a black beard, dressed like a sailor”**.
- **The landlord pulled him downstairs, arguing with** him, and threw him out.
- **“He’s pulled off his hair!”**
- ... he needed money quickly.
- ... he gradually realised he could keep the diamond.

Task 12. Imagine you are Drusilla Clark. Describe Rachel from Drusilla’s point of view. Describe Godfrey Ablewhite.

Task 13. Try to find information that supports or rejects your predictions to explain what Godfrey Ablewhite meant when he said: “Do it today! You must do it today!”

Task 14. Who is your favourite character in The Moonstone? Describe them and say why you like him / her in approximately 100 words.

Task 15. Think how do the following words accosiaated with “The Moonstone”?

misery, murder, society, law, adventure, accident, suspicion, orphan, revenge, robbery, crime, suffering, conspiracy, disappearance, family, future, mystery, suicide, investigation, dream, spy, missing, marriage, jewels, prison.

AFTER READING ACTIVITIES.

Task 16.

- Think of a character in the book. Say something in the role of that character but do not mention his/her name (For example, as Sergeant Cuff, you may say, “I should have realised that Rachel is an honest young woman”.)
- Choose someone to identify the character.

Task 17. Work in pairs.

Student A: You are Franklin Blake. Tell Betteridge about your fears for the Moonstone and for Rachel.

Student B: You are Betteridge. Tell Franklin about the three Indians who came to the house. Tell him about the shadow you saw and the bottle of black ink on the ground.

Task 18. Say what you know about these people:

Godfrey Ablewhite, Dr Candy, Mr Murthwaite.

Task 19. Explain the part that these things or people play in the story:

- ❖ a door with a smear on the paint;
- ❖ a paintstained dress;
- ❖ Rosanna.

Task 20. What do you think Sergeant Cuff means by these words:

- 1) “Nobody has stolen the diamond”.
- 2) Rosanna is ... simply concerned with the disappearance of the diamond ... she’s simply an instrument in the hands of another person.

Task 21. Who says these words? Why, in his opinion, are they true? Do you agree with Mr Bruff? Say why/why not.

“Miss Rachel’s innocence is without doubt. So is Mr Ablewhite’s. So is Mr Franklin’s”.

Task 22. Choose one character and collect as much information as you can about him/her. Ask Yes-No questions to discover the character.

CHARACTERS:

Franklin Blake

Godfrey Ablewhite

Gabriel Betteredge

Miss Rachel

Rosanna Sergeant Cuff

Task 23. Pay attention to the following words and explain who they may be connected to:

SUSPICIOUS

HOPE

CONFIDENCE

DOUBT

TRUE

FAITH

DISBELIEF

Task 24. Discuss the relevance of the following words in the story:

SUSPICIOUS

MAGIC

SERVANT

DOUBT

CRAZINESS

Task 25. Decide if the following statements are true or false:

- Rosanna is in love with Franklin Blake.
- Rosanna burns a fire in her room.
- Rosanna goes to Fritzing hall to buy a new dress.
- Rachel buys a metal case.

Task 26. Complete the following text with the words from the box. Try not to look at the book.

pawn, cloth, smear, Rosanna, gown.

Sergeant Cuff discovers Rosanna buys (a) ... to make a (b) ... to cover the (c) ... on her dress. He believes Rachel asks (d) ... for help to (e) ... the Moonstone to get money to pay her debts.

Task 27. Use the following words to complete a part of the story.

Moonstone, Franklin, Franklin's death, money, Rachel, Luker, recovers, pays, inherits.

Godfrey needs (a) He listens to (b) ... talking to himself and going into (c) ...'s room. He sees Franklin take the (d) Godfrey later takes it from (e) ... room and makes a deal with (f) When Godfrey (g) ... 5,000 pounds, he (h) ... Luker back and (i) ... the Moonstone. This leads to his (j)

Task 28. Answer the questions:

- 1) Why did Rachel end her engagement to Ablewhite?
- 2) Why does one of the three Indians visit both Mr. Bruff and Luker?
- 3) Why is June 1849 an important date?
- 4) Why does Franklin return to England?
- 5) Why is Franklin horrified by the contents of the metal case?
- 6) Where did Rosanna first find the paint stained night gown?
- 7) What is her first thought?
- 8) Why did Rosanna hide the night gown?

Task 29. What will happen to these people? What will they do now?

- 1) Gabriel Betteredge _____
- 2) Miss Rachel _____
- 3) Franklin Blake _____

- 4) Miss Clack _____
5) Mr. Bruff _____

Task 30. Answer the questions.

- ❖ Who steals The Moonstone from a palace in India?
- ❖ Who is going to receive The Moonstone as a birthday present?
- ❖ Who brings The Moonstone to a house in Yorkshire?
- ❖ Who has a deformed shoulder?
- ❖ Who is narrating the story?

Task 31. How are these people related to each other?

- Lady Herncastle and Mr. Franklin.
- Rosanna and Gabriel Betteredge.
- Rachel and Franklin.
- Penelope and Gabriel Betteredge.
- Superintendent Seegrave and Sergeant Cuff.
- Gabriel Betteridge and Lady Julia Verinder.
- John Herncastle and Lady Julia Verinder.
- Rachel Verinder and John Herncastle.
- Franklin Blake and Rachel Verinder.
- Rosanna Spearman and Lady Verinder.

Task 32. Are these statements True or False?

- Rachel explains to everybody why she wants to go and live in Fritzinghall.
- Lady Herncastle is happy about Rachel's leaving her.
- Sergeant Cuff suspects Miss Rachel.
- Mr. Betteredge agrees with Sergeant Cuff about Rachel's participation in the robbery.
- Miss Rachel is quite aware of what happened to the Moonstone according to Lady Herncastle.

Task 33. Guess the person. Who are these sentences about? Explain your answer.

- He is attacked while admiring an Oriental Book.
- She is a very religious woman.
- Miss Clack believes she should get some help from God as she is a very confused girl.
- He does not want to talk about what happened to him.
- She is the witness to Lady Herncastle's will.

Task 34. Explain the meaning of the words in italics.

- I believe *she* wants to be there to tell *him*, before *he* goes through with the experiment, that *she* loves *him* _____
- For a long time, *he* looked down at it emptily, until suddenly *his* head sank down on to *his* chest _____
- "I saw *his* hand move suddenly as *he* passed a short, fat man" _____
- "I followed a tall man with a black beard, dressed like a sailor" _____
- The landlord pulled him downstairs, arguing with *him*, and threw *him* out _____
- ... *he* gradually realized *he* could keep the diamond _____

Task 35. Complete these sentences to make a summary of the important points in the story.

- a) Mr. Bruff says that the evidence against Franklin falls down because ...
 - b) Rachel tells Franklin that ...
 - c) Franklin learns that Ablewhite ...
 - d) Betteridge's letter says that Dr. Candy ...
 - e) Ezra Jennings tells Franklin that he suffers from ...
- 1) ... had inherited £5,000.
 - 2) ... had wanted to say something very important to Franklin.
 - 3) ... there must be proof that he wore the nightgown.
 - 4) ... an incurable nerve disease and takes opium for the pain.
 - 5) ... she saw him take the diamond with her own eyes.

ROLE-PLAYING.

Task 36.

- 1) Work in pairs. One of you will be Gabriel Betteredge, the other one will be Franklin Blake. Act out the conversation you may have had after Mr. Franklin comes back from having left the Moonstone at the bank.
- 2) Act out the scene between Mr Ablewhite and his wife after Ablewhite says he will not be Rachel's legal adviser any more.
- 3) Act out the scene between Rachel and Franklin in which Rachel tells Franklin she saw him taking the Moonstone.
- 4) You are Superintendent Seegrave. Discuss your suspicions about the theft of The Moonstone with your colleague.
- 5) You are a colleague of Superintendent Seegrave – he is your superior. Discuss the case of The Moonstone with him. Listen to his ideas and offer your own.
- 6) Act out the scene between Rachel and her mother, in which Lady Verinder tells her daughter that Rosanna is dead. She also tells Rachel of Sergeant Cuff's suspicions. You will find it helpful to look at Lady Verinder's letter.
- 7) Act out the scene between Sergeant Cuff and Bruff discussing the case of The Moonstone.

WRITING.

Task 37. Who said the following?

Write the letter of the right character next to the right quotation. Not every character will have a quotation; some characters might have more than one.

Rachel (R), Rosanna (RO), Franklin Blake (FB), Godfrey Ablewhite (GA), Lady Julia (LJ), Betteredge (B), Sergeant Cuff (SC), Dr. Candy (DC), Mr Bruff (BR), John Herncastle (JH), Mr. Murthwaite (M), Ezra Jennings (EJ), Superintendent Seegrave (SS).

__1) "Sometimes I think my grave is waiting for me in The Shivering Sand!"

__2) “Tell Lady Julia that I’ll remember my niece’s birthday!”

__3) “They’ll never find the Moonstone, sir, or the person who took it!”

__4) “Superintendent Seegrave is a complete fool. I’ll send a telegram to the London police, asking them to send Sergeant Cuff”.

__5) “When I retire from the police force, I’ll spend my time growing roses”.

__6) “My child was the same age as Rosanna. I thought with horror that my girl might have lived that miserable life and died this terrible death”.

__7) “Betteredge, I have no memory of taking the diamond, but there is evidence against me!”

__8) “How could I say, “My darling, you’re a thief!” My hero, who I love and honour, you’ve come to my room in the middle of the night and stolen my diamond!”

__9) “The point is, people don’t trust me, partly because of my unusual appearance and partly because I’ve lost my good name”.

Task 38. Predict the right order of the titles.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1) Investigating | 6) Franklin’s Return |
| 2) Return to London | 7) Opium |
| 3) Next June | 8) Rosanna’s Letter |
| 4) Lost Memory | 9) Witness |
| 5) Instructions | 10) Money-Lending |

Task 39. Write the following:

- Write a letter as if you were Drusilla Clark to one of her friends’ members of the Young Mothers’ Small Clothes Society about the events she witnessed while spending time at Lady Herncastle’s home.
- Imagine you are Rachel. Write a letter to a friend describing your feelings now that your mother is gone. Tell your friend about Godfrey Ablewhite.
- What Rosanna may have said in her letter to Franklin. Write your conclusions in a form of a letter.
- Write the titles of the chapters in the section.

- Imagine you are Rachel. Write the entry to her diary right after she talks to Franklin. Write about her feelings, doubts, thoughts, etc.
- Imagine you are Rachel. Write about your feelings when you learn the truth about Godfrey Ablewhite.
- Write a short summary of the story describing:
 - 1) main characters;
 - 2) main events;
 - 3) the setting/s where the story develops.
- Imagine you are Sergeant Cuff. Write his notes about the case of the moonstone after he has left the case. Write his notes about Rosanna.
- Write down Cuff's reasons for suspecting Rachel.
- What part do you think Septimus Luker will play in the story? Write one or two paragraphs about this.
- Imagine you are a journalist. Write a newspaper report about the death of Ablewhite and his theft of the Moonstone.

Task 40. Use these phrases to write True or False sentences about the Story. Then ask someone to find the wrong ones.

- a) sailor with a beard
- b) forty drops
- c) first dose
- d) hidden in the house
- e) Gooseberry met Bruff at the station
- f) a respectable doctor
- g) a taxi next to the sailor
- h) mechanic reading a newspaper
- i) pretended to be drunk
- j) cut up into smaller stones

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT “THE MOONSTONE”.

Key Facts about The Moonstone

Full Title: The Moonstone.

When Written: 1868.

Where Written: London.

When Published: Originally serialized January 4th – August 4th , 1868; first complete edition 1871.

Literary Period: Victorian Novel.

Genre: Sensation Fiction, Detective Fiction, Victorian Novel.

Setting: Yorkshire, London, India.

Climax: The protagonists discover the corpse of the disguised Godfrey Ablewhite and learn that he stole the Diamond from Franklin Blake.

Antagonist: Godfrey Ablewhite, the three Indians, the cursed Diamond.

Point of View: First person, multiple narrators.

Main Themes:

- Knowledge and Reality.
- Secrets and Manipulation.
- Love and Marriage.
- Racism and Judgment.

Difficult words: tongued, clouding, queen, fleshless, deceiving, pityingly, pitilessly, flatterer, unbothered, sixpence, moonstone, searchingly, thankfulness, jewellery, colourful, cheque, lord, snaky, wronged, scheming, gooseberry, housemaid, sisterly, threateningly, noiselessly, devilishly, shamefully, dissolving, dullness, telegraph.

CHARACTERS.

Gabriel Betteredge. A trusted and loyal house steward for Lady Verinder. He has been with the family over fifty years and ascended the ladder of servent-hood. He strongly believes he is apart of their family and that it is duty to look out for their well being. It is his job to supervise and administer the other household servants and overall maintain the welfare of the house. Even though he is considered to in the lower class, his credentials to Lady Verinder’s family gives him the authority to be apart of the upper class as well. Throughout the novel, he acts as a significant character, who others come to for help and advice during terrible situations.

Penelope Betteredge. Gabriel's daughter. She has been educated with and grown up with Lady Verinder's Daughter, Rachel, and now serves as her maid.

Lady Verinder. The Lady of the House.

Rachel Verinder. The educated, strong willed, and curious daughter of Lady Verinder.

Franklin Blake. The nephew of Lady Verinder and suitor to Rachel. He's been educated all over Europe.

Rosanna Spearman. The second housemaid of the house. She's a former thief, employed and given a second chance by Lady Verinder. She's quiet, introverted, and succumbs to fainting fits.

General John Herncastle. Brother to Lady Verinder, a military veteran, and the acquired of the Moonstone from India.

Godfrey Ablewhite. Another cousin and suitor to Rachel Verinder. He comes from a wealthy, hard working and philanthropic family.

Mr. Bruff. Mr. Bruff is the family lawyer. This character is very logical using facts to solve the mystery, and has high respect for the Veriender family as well as for Franklin Blake. He is the third narrator.

Sergeant Cuff. A famous detective with a penchant for roses. Cuff has a particular way of interrogating that does not put off the people he questions. He believes in innocent until proven guilty. He is very intelligent and manipulates the characters into telling him the answers he seeks.

Dr. Candy. The family physician, specifically to Lady Veriender, whom on Rachel's birthday becomes very sick and loses his sanity to a fever. He seems to know something about the missing moonstone, but cannot recall due to his illness.

Ezra Jennings. Dr. Candy's unpopular and odd looking assistant, which causes him to be judged in a bad light by members of the community. His features cause him to look older than he actually is. He is also a very logical person, and recreates a successful experiment to prove Franklins innocence. He suffers from an incurable illness and uses opium to control the pain. He eventually dies from this illness.

Mr. Murthwaite. A noted adventurer who has traveled frequently in India; he provides the epilogue to the story. With his dark skin and overall appearance, he fits in with the Indians. He is able to look objectively and tells the family that the Indian visitors were actually after the Moonstone.

The Indian jugglers. Men disguised Hindu Brahmins who are determined to recover the diamond. They show up to the house on different occasions, and have been spotted with a flask of black liquid countless times. They want to take back what they believe is rightfully theirs.

BACKGROUND AND THEMES.

The detective novel: The Moonstone first appeared in serial form in a magazine in 1868. It was hugely popular and readers anxiously awaited the next installment. This was not surprising, for with *The Moonstone*, Collins had written the first full-length detective novel. The book had the necessary ingredients: a detective called in to solve a seemingly unsolvable mystery, a complex plot, clues that leave the reader puzzled and curious, and a wonderfully unexpected ending. The poet TS Eliot called the story ‘the first, the longest and the best of modern English detective novels’. Wilkie Collins was an undisputed master of this genre, and a previous novel of his, *The Woman in White* (1860) written in this style, had also enjoyed great success. Collins’s advice to novelists, “Make them laugh, make them cry, make them wait”, was advice that he himself observed to the full. *The Moonstone* remains popular today; the most recent film of it was a BBC adaptation made in 1996.

Types of narrators: *The Moonstone* has a clever, intricate plot. Like *The Woman in White*, the story is told by different narrators, under the direction of Franklin Blake as “editor”. (Franklin Blake is Rachel Verinder’s cousin and is in love with her.) In this way, the reader is given different views of the same characters and this adds to the interest of the story. The solution to the mystery of the gem’s disappearance is quite simply brilliant. The last thing the reader expects is that Franklin Blake, the ‘editor’ of the novel, should be the culprit, the person who

take the Moonstone. But there is a further twist to this, again wonderfully unexpected. All the clues to the theft are carefully embedded in the story; it is simply that you do not see them as relevant. It is only at the end of the story that everything fits into place.

Characters: Collins's portrayal of minor characters in the novel is interesting. He portrays servants with great sympathy and in this way is ahead of his time. For example, Rosanna, the maid servant who falls under suspicion for the theft, is described as ugly, with a misshapen shoulder. To her misfortune, she falls in love with Franklin Blake, who has no interest in her at all. But her unhappiness is described with compassion; we are made to feel that this is a real person deserving of love, despite her lowly status. Another minor character who draws our attention is Miss Clack, a relative of Rachel and narrator of a section of the novel. A religious fanatic, her continual attempts to force her religious books on her relatives and friends are genuinely amusing; Collins uses her to poke gentle fun at those who claim to be religious yet have no real charity.

Opium: The author incorporated his experiences with opium into the novel and the effects of opium on a person play a key part in the story. In *The Moonstone*, a doctor, Ezra Jennings, is dying from a painful disease for which he takes the drug. Thus, he understands its effects and is able to help unravel the mystery.

GLOSSARY

Aurungzebe: A militaristic, controversial Mughal emperor who expanded the Empire to its largest territorial extent in the second half of the 17th century. In *The Moonstone*, Aurungzebe (conventionally spelled Aurangzeb) steals the Moonstone from Benares.

Bailiff: In 19th-century England, the overseer who managed a landed family's estate. This was Gabriel Betteredge's job for most of his life, until he grew old.

Benares: Now officially called Varanasi, an ancient city on the Ganges River that remains the holiest city in Hinduism. After its theft from Somnauth, the Moonstone was taken to Varanasi.

Blackguard: An archaic British word for someone dishonorable or untrustworthy.

Brahmin: The Indian caste of teachers and priests. The three men who come to England in order to retrieve the Moonstone are Brahmins, probably descendants of the original three priests charged by the Lord Vishnu.

Brighton: A city on the southern English coast, to which Rachel Verinder moves during her brief, ill-fated engagement to Godfrey Ablewhite.

Brittany: A historically Celtic region in northwestern France, where Miss Clack moves after economic changes push her out of England.

Cobb's Hole: This is the fishing village on the Yorkshire coast near the estate of Lady Verinder.

Frizinghall: This is a town near the Verinder estate where the diamond was placed in a bank. Its name is taken from a real area of the Yorkshire city of Bradford.

Kattiawar: A peninsula region of the present-day Indian state of Gujarat, in which the temple of Somnauth is located.

Laudanum: An extremely addictive liquid opium solution commonly used for a variety of ailments in Victorian England. Based on the author's own opium addiction, the novel's plot ultimately revolves

around the laudanum-addicted doctor Ezra Jennings.

London: The Verinder's have a house here and it is also the location the diamond was taken.

Mughal: The Indo-Persian Muslim empire that ruled much of the Indian subcontinent from 1526 to 1857.

Reformatory: In Victorian England, reformatories were prison centers and schools designed to teach young criminals marketable skills (rather than relegating them to a life of crime).

Rotterdam: A large city in the Netherlands, and the most important port city in Europe.

Seringapatam: A town in the present-day south Indian state of Karnataka, which is an important pilgrimage center for Vishnu worshippers and contains a fort that was the capital of the Kingdom of Mysore until its destruction. This place was stormed and captured by the British.

Shivering Sand: This is an area of beach by the Verinder estate where there is quicksand.

Somnauth: Conventionally spelled Somnath, which means “Lord of the Moon,” a famous ancient temple to the Hindu god Shiva in what is now the western Indian state of Gujarat.

The Koh-i-Noor: Like the Orlov diamond in the Russian Imperial Scepter, a famous large Indian diamond that inspired the novel's Moonstone. Its recorded history stretches back to at least the 14th century.

The Russian Imperial Scepter: A golden, gem-studded staff owned by the Russian monarchy since its creation in 1774. Set inside the Russian Imperial Scepter is the infamous Orlov diamond, which was stolen from India by a French soldier.

The Strand: This is an area of London where the Indians rented a room for a week and tied up and searched Godfrey.

Tower Wharf: A boat docking area by the Tower of London in central London, to which Mr. Bruff, Franklin Blake, and Sergeant Cuff follow the man dressed as a sailor (actually Godfrey Ablewhite).

Vishnu: One of the three most important Hindu gods, considered the

deity who preserves the world.

Yorkshire: A large county in northern England where the Verinder family's estate is located.

NEW WORDS.

cabinet (n) a piece of furniture with shelves and drawers.

cliff (n) a very high area of rock, often near the sea.

colonel (n) a high rank in the Army.

conspiracy (n) a secret plan involving more than one person, to commit an illegal act.

deformed(adj) something that is deformed has the wrong shape, especially because it has grown or developed wrongly.

delirious (adj) talking continuously in an excited way, especially because you are ill.

inherit (v) to receive money, property, etc from someone after they have died.

maid (n) a woman servant in a large house or a hotel.

narrative (n) a story.

nightgown (n) a piece of clothing, like a loose dress, worn in bed.

opium (n) a powerful illegal drug made from poppy seeds.

pawn (v) a way of getting money for something without actually selling it.

quicksand (n) wet sand that is dangerous because it pulls you down into it.

smear (v) to spread a liquid over a surface, especially carelessly.

telegram (n) a message sent by telegraph wire.

telegraph (n) an old fashioned method of sending messages using electrical signals.

temple (n) a building where people pray to a god or gods.

terrace (n) a raised level part of a garden or of a cafe.

trance (n) a state in which you behave as if you are asleep but you are still able to understand what is said to you.

will (n) a legal document that says who you want your money and property to go to when you die.

REFERENCES

1. Collins Wilkie. A Short Biography. URL: https://www.wilkiecollins.info/wilkie_collins_biography.htm. (Last accessed: 15.01.2021).
2. Collins Wilkie. *The Moonstone*. Penguin Books Ltd. 1994. – 464 p.
3. The Moonstone Reader's Guide. URL: <https://www.Penguinrandomhouse.com/books/260151/the-moonstone-by-wilkie-collins/9780140434088/readers-guide/> (Last accessed: 27.01.2021).
4. The Moonstone: Reading Comprehension Worksheet. URL: https://www.eslprintables.com/reading_worksheets/reading_comprehension/The_Moonstone_Reading_Comp_792765/ (Last accessed: 27.01.21).
5. The Moonstone: Summary. URL: <https://www.shmoop.com/studyguides/literature/the-moonstone/summary>. (Last accessed: 15.01.2021).
6. The Moonstone. W. Collins. URL: <https://wiki.uiowa.edu/display/vicwik/The+Moonstone%2C+Wilkie+Collins> (Last accessed: 27.01.2021).

Навчальне видання

Olha Yalovenko

**THE MOONSTONE:
HOME READING TASKS**

Видається в авторській редакції

Підписано до друку 16.08.2021 р. Формат 60x84/16.

Папір офсетний. Ум. друк. арк. 7,44

Тираж 100 прим. Замовлення № 1979

Видавничо-поліграфічний центр «Візаві»

20300, м. Умань, вул. Тищика, 18/19

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи

ДК № 2521 від 08.06.2006.

тел. (04744) 4-64-88, (067) 104-64-88

vizavi-print.jimdo.com

e-mail: vizavi008@gmail.com